



سورة الأحقاف

46. സുറതുൽ അഹ്കാമ്

മക്കായിൽ അവതരിച്ചത് - വചനങ്ങൾ 35 - വിഭാഗം (റൂകുഅർ) 4

[10, 15, 35 എന്നീ വചനങ്ങൾ 'മദനിയ്യാ' സേനനും പക്ഷമുണ്ട്.]

പരമകാരുണികനും, കരു
ണാനിധിയുമായ അല്ലാഹുവിന്നെ
നാമത്തിൽ.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

(1) 'ഹാ-മീം'.

حَمْ

(2) (ഇഹ) വേദഗ്രന്ഥം അവതരിച്ചിക്കുന്നത് പ്രതാപശാലിയായ,
അഗാധജനനായ, അല്ലാഹുവികൾ
നിന്നാകുന്നു.

تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ

الْحَكِيمِ

(3) ആകാശങ്ങളെല്ലായും, ഭൂമി
യെയും, അവയുടെ ഇടയിലുള്ളതി
നെയും കാര്യ (ഗ്രഹബ)ത്തോടും,
നിർബന്ധിക്കപ്പെട്ട ഒരവിയോടും
കൂടിയല്ലാതെ നാം സൃഷ്ടിച്ചിട്ടില്ല.

مَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا

بَيْنَهُمَا إِلَّا بِالْحَقِّ وَأَجَلٍ مُّسَمًّى

അവിശ്വസിച്ചവരാകട്ട, അവർക്ക്
മുന്നിയിപ്പ് നൽകപ്പെട്ടിനെക്കു
റിച്ച് (അശ്വഭരായി) തിരിഞ്ഞുകള
യുന്നവരാണ്.

وَالَّذِينَ كَفَرُوا عَمَّا أُنذِرُوا

مُرْضِونَ

(4) (നമ്പിയേ) പരയുകൾ
 നിങ്ങൾ കണ്ടുവോ, അല്ലാഹുവി
 ന്തപ്പറമെ നിങ്ങൾ വിളിച്ച് (പ്രാർത്ഥി
 ച്ചു) എകാണ്ടിരിക്കുന്ന വസ്തുക്കളെ?!

ഇതിന്റെ മുസ്തക്കളും വല്ല വേദഗ്രംമാ, അല്ലെങ്കിൽ അറിവി(രണ്ട് ഇന ത്വയി)ൽ പെട്ട വല്ല അവൾ ചിട്ടമോ [പ്രമാണമോ] എന്തിക്കും നിങ്ങൾ കൊണ്ടുതരുവിൻ, നിങ്ങൾ സത്യവാന്മാരാണെങ്കിൽ!

قُلْ أَرَءَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ

اللَّهُ أَرُونِي مَاذَا خَلَقُوا مِنَ الْأَرْضِ

أَمْ هُمْ شِرْكٌ فِي السَّمَاوَاتِ

أَئْتُونِي بِكِتَبٍ مِّنْ قَبْلِ هَذَا أَوْ

أَثْرَةٌ مِنْ عِلْمٍ إِنْ كُنْتُمْ



ആകാശഭൂമികളെയും അവയിലെ സ്വഷ്ടികളെയും ഗൗരവമേറിയ ചില ഉദ്ദേശ്യങ്ങളോടുകൂടി സ്വഷ്ടിച്ചതാണെന്നും, ഓരോന്നിനും പ്രത്യേകം പരിധിയും നിർണ്ണയവും നിശ്ചയിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നും, അവയുടെ സ്വഷ്ടിയിലോ കൈകാര്യം നടത്തിപ്പിലോ മറ്റാർക്കും യാതൊരു പക്ഷും അധികാരവുമില്ലെന്നും ഉണ്ടത്തിൽ ശേഷം, ശ്രീക്കുന്ന നൃത്യോക്തരിക്കുന്ന വല്ല തെളിവുമുണ്ടെങ്കിൽ കൊണ്ടുവരുവാൻ മുൻ്നിക്കുകളെ വെല്ലുവിളിക്കുന്നു. അല്ലാഹു അല്ലാത്തവരെ ആരാധിക്കുന്നതിനെ കുർആൻ ആക്ഷേപിക്കുന്നത് നിങ്ങൾക്ക് സീക്കാരുമല്ലെങ്കിൽ, കുർആൻ മുസ്യുള്ള ഏതെങ്കിലും വേദഗ്രന്ഥമോ, അല്ലെങ്കിൽ പ്രാഥാണികമായ ഏതെങ്കിലും തെളിവോ അതിനെ നൃത്യോക്തരിക്കുന്നതായി നിങ്ങൾക്ക് കാണിച്ചുതരുവാൻ കഴിയുമോ? ഉണ്ടെങ്കിൽ അതൊന്ന് കാണുക! എന്ന് സാരം.

(5) കുറയാമത്ത് നാശവരേക്കും ഉത്തരം നൽകാത്തവരെ, അല്ലാഹു വിന് പുറമെ വിളി(ചുപ്പാർത്തി)ക്കുന്ന വരക്കാൾ വഴി പിഛ ചുവർ ആരാൺ?! അവരാകട്ടെ, ഇവരുടെ [വിളിക്കുന്നവരുടെ] വിളിതൈപ്പൂർണ്ണാശാലയരുമാകുന്നു.

وَمَنْ أَصْلُ مِمَّنْ يَدْعُوا مِنْ دُونِ
اللَّهِ مَنْ لَا يَسْتَحِبُ لَهُ وَإِلَى يَوْمِ
الْقِيَمَةِ وَهُمْ عَنْ دُعَائِهِمْ غَافِلُونَ

(6) (മാത്രമല്ല) മനുഷ്യൻ ഒരു മിച്ച് കൂട്ടപ്പെട്ടുനോൾ, ഇവർക്ക് അവർ ശത്രുക്കെളായിരിക്കയും ചെയ്യും; അവർ, ഇവരുടെ ആരാധനയെ(ത്തന്നെ) നിഷ്പയിക്കുന്നവരുമായിരിക്കും.

وَإِذَا حُشِرَ الْنَّاسُ كَانُوا لَهُمْ أَعْدَاءٌ

وَكَانُواْ بِعِبَادَتِهِمْ كُفَّارِينَ

അല്ലാഹു അല്ലാഹത്വവരെ വിളിച്ചു പ്രാർത്ഥിക്കുന്നതിൽ നിരർത്ഥതയാണ് ഈ വചനങ്ങളിൽ ചുണ്ടിക്കാട്ടുന്നത്. മകാ മുശ്രിക്കുകളുടെ വിഗ്രഹങ്ങൾ മാത്രമല്ല, അല്ലാഹുവിന് പുറമെ ആരെയെല്ലാം മനുഷ്യർ വിളിച്ചു പ്രാർത്ഥിക്കാറുണ്ടോ അവരെല്ലാം ഉൾക്കൊള്ളുന്നതാണ് ഈ വചനം. കിയാമതത് നാൾവരെ- ലോകാവസാനം വരെ- അവർ ആ വിളിക്ക് ഉത്തരം ചെയ്ക്കയില്ല. അതിരിക്കേണ്ട, വിളിക്കപ്പെടുന്നത് അവർ അറിയുമോ? അതുമില്ല. ഇഹത്തിലെ സ്ഥിതിയാണിത്. എനി പരലോകത്ത് എല്ലാവരും സമേഖിക്കുന്ന അവസരത്തിലോ? വിളിക്കപ്പെട്ടിരുന്ന വർ വിളിച്ചവരുടെ ശത്രുക്കളായിത്തീരുകയും, അവരുടെ ആ ആരാധനരെ -ത അശ്ര അതിരിയുകയോ അനുകൂലിക്കുകയോ ചെയ്യുന്നവരല്ലെന്ന്- നിശ്ചയിച്ച് പറയുകയാണ് ചെയ്യുക! സു: അൻകബുത്ത് 25 ലും മറ്റും പ്രസ്താവിച്ച സംഗതികൾ ഇവിടെ അനുസ്മർക്കുന്നത് നന്നായിരിക്കും.

(7) നമ്മുടെ ആയത്തുകൾ അവർക്ക് സുവ്യക്തമായ നിലയിൽ ഓതിക്കേശപ്പിക്കപ്പെടുന്നതായാൽ, യമാർത്ഥം തങ്ങൾക്ക് വന്നെത്തുന്ന അവസരത്തിൽ, അതിനെനക്കുറിച്ച് (ആ) അവിശ്വസിച്ചവർ പറയും: ഇതൊരു പ്രത്യുക്ഷമായ ജാലമാണ് എന്ന!

(8) അതല്ല, ഈ അവൻ [നമ്പി] കെട്ടിച്ചുമച്ചിരിക്കയാണെന്ന് അവർ പറയുന്നുവോ?! (അവരോട്) പറയണം: ഞാനിൽ കെട്ടിച്ചുമച്ചിരിക്കുകയാണെങ്കിൽ, അല്ലാഹുവിൽ നിന്ന് (ഉണ്ടാകുന്ന) യാതൊന്നും എനിക്കുവേണ്ടി (നേരിട്ടുവാൻ) നിങ്ങൾക്ക് സാധ്യമാകുന്നതല്ല.

നിങ്ങൾ യാതൊന്നിൽ മുഴുകി പ്രവേശിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കുന്നുവോ അതിനെപ്പറ്റി അവൻ ഏറ്റവും അറിയുന്നവനാണ്. അവൻ മതി, എനിക്കും നിങ്ങൾക്കുമിടയിൽ സാക്ഷിയായിട്ട്, അവൻ, വളരെ പൊറുക്കുന്നവനും, കരുണാനിധിയും മായുള്ളവനുമണ്ടെ.

وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ إِاَيْتُنَا بِّينَتٍ قَالَ
الَّذِينَ كَفَرُوا لِلْحَقِّ لَمَّا جَاءَهُمْ
هَذَا سِحْرٌ مُّبِينٌ ﴿٧﴾

أَمْ يَقُولُونَ آفْتَرَنَاهُ قُلْ إِنْ آفْتَرْتُهُ وَ
فَلَا تَمْلِكُونَ لِي مِنَ اللَّهِ شَيْئًا

هُوَ أَعْلَمُ بِمَا تُفِيضُونَ فِيهِ كَفَىٰ
بِهِ شَهِيدًا بَيْنِ وَبَيْنَكُمْ وَهُوَ
الْغَفُورُ الْرَّحِيمُ ﴿٨﴾

അല്ലാഹു എന്ന ധമാർത്ഥത്തിൽ റസൂലായി നിയോഗിച്ചത്തലു- എൻ അവന്റെ പേരിൽ കളവ് കെട്ടിപ്പറയുകയാണ് -എന്നുവെക്കുക. എന്നാലവൻ തീർച്ചയായും എന്ന അതികരിനമായി ശിക്ഷിക്കാതിരിക്കുന്നതിലും. അത് തന്യവാൻ നിങ്ങൾക്കാ കട്ട, മറ്റാർക്കൈക്കിലുമാകട്ട കഴിയുന്നതുമല്ല. ധമാർത്ഥത്തിൽ നിങ്ങളുടെ നില പാടാണ് ശിക്ഷാർഹമായിട്ടുള്ളത്. അല്ലാഹു അത് ശരിക്കും കണ്ണറിഞ്ഞുകൊ ണ്ണിരിക്കുന്നുണ്ട്. വേണ്ടുന്ന നടപടി അവൻ എടുത്തുകൊള്ളും. പക്ഷേ, നിരാൾ പ്രുണ്ടേണ്ടതില്ല. നിങ്ങൾ പശ്വാത്തപിക്കുന്നപക്ഷം, നിശ്ചയമായും അവൻ നിങ്ങൾക്ക് പൊറുത്തുതരുകയും കരുണ ചെയ്യുകയും ചെയ്യുന്നതാണ് എന്ന് സാറു.

(9) (നമ്പിയേ) പരയുക: ണാൻ
 റസുലുകളിൽനിന്നും (നടാട വന്ന)
 ഒരു പുത്രനാലും എന്നെക്കാണാക
 എടു, നിങ്ങൾക്കാണാകട്ടെ എന്ത്
 ചെയ്യപ്പെടുമെന്ന് എനിക്ക് അറിയു
 കയുമില്ല. എനിക്ക് ഖർച്ച് [വിവ്യ
 വോധന] നൽകപ്പെടുന്നതിനെയ
 സ്ഥാതെ ണാൻ പിന്നപറ്റുന്നില്ല. ണാൻ,
 സ്പഷ്ടമായ ഒരു താക്കിതുകാരന
 ദിാതെ (മരൊന്നും) അല്ല.

فُلْ مَا كُنْتُ بِدُعَاعَ مِنَ الرُّسْلِ وَمَا
أَدْرِي مَا يُفْعَلُ بِي وَلَا يَكُمْ إِنْ
اتَّبِعْ إِلَّا مَا يُوحَى إِلَيَّ وَمَا أَنَا إِلَّا

نَذِيرٌ مُّبِينٌ

﴿٩﴾ قُلْ مَا كُنْتُ أَرْجُو إِلَّا بِدُعَاءِ رَبِّي وَمَا كُنْتُ أَنْهَاكُمْ عَنِ الْحَقِّ فَإِنَّمَا يُفْعَلُ بِمَا تَصْنَعُونَ

ഞാൻ ഒന്നാമതായി രംഗപ്രവേശം ചെയ്ത ഒരു റസുലല്ല. എരിൾ മുന്പ് എത്രയോ റസുലുകൾ കഴിഞ്ഞുപോയിട്ടുണ്ട്. അവരെല്ലാം പ്രഭേദാധനം ചെയ്തതും തന്നെയാണ് ഞാനും പ്രഭേദാധനം ചെയ്യുന്നത്. ഞാൻ അല്ലാഹുവിശ്വേഷി റസുലാബന്നുവെച്ച് എല്ലാ കാര്യവും എനിക്കെന്നുമെന്ന് ധരിക്കരുത്. എന്നെ കൊണ്ടോ നിങ്ങളെക്കാണ്ടോ എന്തൊക്കെയാണ് ചെയ്യപ്പെടുക- നമ്മിൽ എന്തൊക്കെ സംഭവിക്കാനിരക്കുന്നു- എന്നൊന്നും എനിക്കെനിവില്ല. അതെല്ലാം അറിയുന്നതുകൊണ്ടല്ല ഞാൻ ഇതിന് മുതിർന്നിട്ടുള്ളതും.അല്ലാഹുവിൽ നിന്ന് എനിക്ക് വഹർത്ത് ലഭിക്കാറുണ്ട്. അതനുസരിച്ച് പ്രവർത്തിക്കുകയാണ് ഞാൻ ചെയ്യുന്നത്. അല്ലാഹുവിശ്വേഷി ശിക്ഷയെപ്പറ്റി നിങ്ങളെ മുൻകൂട്ടി താക്കിതുചെയ്യുന്ന ഒരാൾ മാത്രമാണ് ഞാൻ. അധികാരവും കൈകാര്യവുമെല്ലാം അല്ലാഹുവിനാബുള്ളത്. എന്നൊക്കെയാണ് മേൽപ്പറിഞ്ഞതിന്റെ താൽപര്യം.

ഉമ്മത അലാൽ (أُم الْعَالَى) (സുന്നത്) എന്ന വനിതാസഹാവിയിൽനിന്ന് നിവേദനം ചെയ്യപ്പെടുന്ന ഒരു ഹദ്ദീസിന്റെ ചുരുക്കം ഇതാണ്:- അവർ പരയുന്നു: ഉമ്മാ നുബന്ധനമദ്ഭൂതൻ (عثمان بن مظعون-رض) മരണം (*) പ്രാപിച്ചപ്പോൾ താൻ പറഞ്ഞു: അല്ലാഹു താങ്കൾക്ക് കരുണ ചെയ്യുടെ, താങ്കളെ തീർച്ചയായും അല്ലാഹു ആദിച്ചിരിക്കുന്നു.അപ്പോൾ നമ്മി الله പറഞ്ഞു: അല്ലാഹു അദ്ദേഹത്തെ ആദിച്ചിരിക്കുന്നുവെന്ന് തനിക്ക് മുന്തിരിന് മരണം വന്നുകഴിഞ്ഞു; അദ്ദേഹത്തിന് നമധ്യാഖ്യാമെന്ന് താൻ പ്രതീക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. എന്നാൽ, അല്ലാഹുവാണ! താൻ അവരെ റിസുലായിരിക്കു, എനിക്കിരിഞ്ഞുകൂടാ, ഏന്നെങ്കൊണ്ട് എന്ത് ചെയ്യപ്പെടുമെന്ന്! അപ്പോൾ താൻ പറഞ്ഞു: എന്നി ഒരിക്കലും, ഒരാളെക്കുറിച്ചും, താൻ വളർത്തിപ്പിരുകയില്ല. (ബുവാൽ)

അല്ലാഹുവിൻ്റെ ഭൂതന്മാരായ പ്രവാചകന്മാർക്കും, സത്യവിശാസികൾക്കും അല്ലാഹു സഹായവും രക്ഷയും നൽകുമെന്നും, സത്യനിഷ്ഠയികളെ അവൻ ശിക്ഷിക്കുമെന്നും നബി തിരുമേനി^{പ്രശ്നം} അറിഞ്ഞുകൂടെ? സഹാബികളിൽപ്പെട

(*) മദ്ദിനഃയിൽവെച്ച് മരണപ്പൂട്ട് ഒന്നാമത്തെ സ്വഹാവിഡായിരുന്നു ഉമ്മാ നുബ്രാൻ മദ്ദിനഃ (o).

ചില വ്യക്തികളെപ്പറ്റി അവർ സർഗ്ഗസമരായിക്കുമെന്നുപോലും തിരുമേനി പറയുകയുണ്ടായിട്ടില്ലോ? സത്യവിശാസികളുടെ വിജയവും അവിശാസികളുടെ പരാജയവും സംബന്ധിച്ച് പല വാർത്താനങ്ങളും കുർആനിൽത്തന്നെ വന്നിട്ടില്ലോ? എന്നിരിക്കും, കുർബാനിലും മാറ്റിയിരിക്കുന്നതുകൂടാം. (എന്നെക്കാഞ്ചും നിങ്ങളെക്കാഞ്ചും എന്ത് ചെയ്യുമെന്ന് എനിക്കെന്നെന്തുകൂടാം.) എന്ന് പറയുന്നതിന്റെ രഹസ്യമെന്തായിരിക്കും? ഇതിന് ഉത്തരം കാണുവാൻ പ്രയാസമില്ല. മേൽപ്പറഞ്ഞതുപോലെയുള്ള പലതും നബി^{صلی اللہ علیہ و آله و سلم}ക്ക് അറിയാമെന്നത് ശരിയാണ്. പക്ഷേ, അവയിൽ പലതിന്റെയും വിശദവിവരമോ, സുക്ഷ്മവിവരമോ തിരുമേനിക്ക് അറിയുകയില്ല. അദ്ദേഹക്കാരും ഒരു ഏതാനിനെക്കുറിച്ചും അല്ലാഹുവിൽനിന്ന് വഹ്യമുലം ലഭിക്കുന്ന വിവരമല്ലാതെ നബി തിരുമേനി^{صلی اللہ علیہ و آله و سلم}കാകടെ, മറ്റാർക്കുമാകടെ, യാതൊന്നും അറിയുകയില്ല. ഉദാഹരണമായി: ആരെല്ലാം വിശസിക്കും. അല്ലെങ്കിൽ വിശസിക്കുകയില്ല. ഓരോ വ്യക്തിയും എത്രക്കും നല്ലവനോ ചീതപ്പെട്ടവനോ ആയിരിക്കും, അവർക്ക് ഈ ലോകത്ത് എന്നെല്ലാം സംഭവിക്കും, പരലോകത്ത് ഓരോരുത്തരുടെയും പ്രതിഫലം എങ്ങനെന്നെല്ലാമായിരിക്കും, സത്യനിഷ്ഠയികൾക്ക് എന്നെല്ലാം ആപത്തുകൾ വരാനിരിക്കുന്നു, നബി^{صلی اللہ علیہ و آله و سلم}യും സത്യവിശാസികളും ഈ ലോകത്ത് എന്നെല്ലാം അനുഭവിക്കും, എപ്പോൾ മരിക്കും, അതെങ്ങിനെയിരിക്കും എന്നിത്യാദി എത്രയോ കാര്യങ്ങളെക്കുറിച്ച് നബി^{صلی اللہ علیہ و آله و سلم}ക്ക് അറിയുകയില്ലല്ലോ. പ്രത്യേകിച്ച് വ്യക്തികളെ സംബന്ധിച്ച് അവരുടെ പര്യവസാനം സർഗ്ഗത്തിലേക്കോ നരകത്തിലേക്കോ എന്നൊന്നും വഹ്യ കൊണ്ടല്ലാതെ അറിയുവാൻ മാർഗ്ഗമില്ല ചുരുക്കം ചില സ്വഹാബികളെപ്പറ്റി അവർ സർഗ്ഗത്തിന്റെ ആർക്കാരാബന്നും നബി^{صلی اللہ علیہ و آله و سلم}പ്രസ്താവിച്ചുകാണുന്നത് ശരിയാണ്. ഇത് വഹ്യമുവേന അറിവായ തുകൊണ്ടായിരിക്കുവാനേ മാർഗ്ഗമുള്ളൂ. ഉദ്മമാനുംവും മദ്ദുഖും (സിന്ദ) എന്ന് കാര്യത്തിൽ നബി^{صلی اللہ علیہ و آله و سلم}ക്ക് സർപ്പതീക്ഷയാണുള്ളതെങ്കിലും അവിടുന്ന് ഒന്നും തീർത്ത പരയാതിരുന്നത് ആ വിഷയത്തിൽ തിരുമേനിക്ക് പ്രത്യേകമായ അറിവ് ലഭിച്ചിട്ടില്ലാത്തത് കൊണ്ടുമായിരിക്കും.

الله أعلم

(10) (നബിയെ) പറയുക:
നിങ്ങൾ കണ്ണുവോ, ഇത് [കുർആൻ] അല്ലാഹുവിശ്വസിക്കുന്ന പകൽത്തിനിന്നായിരിക്കുകയും, അതിൽ നിങ്ങൾ അവിശാസിക്കുകയുമാണെന്നും, ഇതുപോലെയുള്ളതിൽ ഇസ്രാഇൽ സന്തതികളിൽ നിന്ന് ഒരു സാക്ഷി സാക്ഷ്യം വഹിക്കുകയും, അങ്ങനെ അയാൾ അതിൽ വിശസിക്കുകയും, നിങ്ങൾ (വിശസിക്കാതെ) അഹംഭാവം നടിക്കുകയും, ചെയ്തു(വെക്കിൽ)? അപ്പോൾ നിങ്ങൾ [തനിങ്കെമികളുണ്ടോ?]

قُلْ أَرَءَيْتُمْ إِنْ كَانَ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ
وَكَفَرْتُمْ بِهِ وَشَهِدَ شَاهِدٌ مِّنْ بَنِي
إِسْرَائِيلَ عَلَىٰ مِثْلِهِ فَعَامَنَ
وَأَسْتَكْرِمُ

നിശ്ചയമായും, അക്രമിക
ഭായ ജനത്തെ അല്ലാഹു നേർമ്മാർഗ
ത്തിലാക്കുകയില്ല.

إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِينَ



സാരം: വാസ്തവത്തിൽ; കുർആൻ അല്ലാഹുവിക്രിനിനുള്ളതാണ്. എന്നിരിക്കെ, നിങ്ങളുടെ വിശദിക്കാത്തത് അക്രമമാണ്. അതോടുകൂടി, വേദഗ്രന്ഥ ആളുമായി പരിചയമുള്ള ഇസ്റ്ററാളുടെ ജനതയിൽപ്പെട്ട ചിലരും കുർആൻശിലഭാഷയും ശരിയാണെന്ന് സാക്ഷ്യം വഹിക്കുകയും, അതിൽ വിശദിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. വേദഗ്രന്ഥവുമായി പരിചയമില്ലാത്ത നിങ്ങൾ വിശദിക്കാതെ ഗർഭ നടപ്പിലുള്ളതിന്റെക്കയും ചെയ്യുന്നു. ഈ ഒരിക്കലും ന്യായമല്ല. എന്ന് നിങ്ങൾക്കുതന്നെ ആലോചിച്ചറിയാവുന്ന വസ്തുതയാണ്. ഇങ്ങനെ, മനസ്സും സത്യവിശ്വാസം സ്വീകരിക്കാത്ത അക്രമികളെ അല്ലാഹു നേർമാർഗത്തിലാക്കുകയില്ല.

വിശസിച്ചിരുന്ന എല്ലാ വേദങ്ങളായും അതിൽ സാമാന്യമായി ഉൾപ്പെട്ടും എന്നാണ് മറ്റാരഭിപ്രായം. ഇതാം കുടുതൽ യുക്തമായി തോന്നുന്നത്. അബ്ദുല്ലാഹി ബന്ധുസലാമിനെ (റ) സംഖ്യാശാഖ ഇല ആയത്ത് അവതരിച്ചതെന്ന് ഹദി ശിൽ വനിട്ടുള്ളതിന്റെ താൽപര്യം. അദ്ദേഹത്തെപ്പോലെ തുറാത്ത് പരിച്ചറിയുന്നത് നബി ﷺ തിൽ വിശസിക്കുവാൻ മുഖ്യമായ് വന്നവരുടെ വിഷയത്തിൽ അവതരിച്ചു എന്നായിരിക്കാം. മറ്റ് ചില ആയത്തുകളുടെ അവതരണമേതുകൾ വിവരിക്കും ബോധും ഇത്തരം പ്രയോഗങ്ങൾ ഹദിമുകളിലും, സഹാബികളുടെ പ്രസ്താവനകളിലും കാണാറുള്ളതാണ്. ഇതിനെപ്പറ്റി മുഖവുരയിൽ നാം വിവരിച്ചിട്ടുള്ളത് ഓർക്കുക. **الله أعلم**

വിഭാഗം- 2

(11) അവിശസിച്ചവർ വിശസിച്ചവരെക്കുറിച്ച് പറയുകയാണ്; ഇതൊരു നല്ല കാര്യമായിരുന്നുവെക്കിൽ, ഇതിലേക്ക് ഇവർ നൈങ്ങളെ മുൻകടന്ന് വരുകയില്ലായിരുന്നു. അവർക്ക് ഇതുമുലം സർമ്മാർഗം പ്രാപിച്ചിട്ടില്ലാത്ത സ്ഥിതിക്ക് അവർ പറഞ്ഞേക്കും; ഇതൊരു പഴക്കം ചെന്ന നൃണായാണ് എന്ന്.

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِلَّذِينَ إِمْنَوْا
لَوْ كَانَ خَيْرًا مَا سَبَقُونَا إِلَيْهِ وَإِذْ
لَمْ يَهْتَدُوا بِهِ فَسَيَقُولُونَ هَذَا
إِفْكٌ قَدِيمٌ

(11) അവിശസിച്ചവർ പറഞ്ഞു, പറയുന്ന അല്ലെങ്കിൽ വിശസിച്ചവരെക്കുറിച്ച് ഇത് (അത്) ആയിരുന്നെങ്കിൽ ലോകാന്തരത്തിൽ ഒരു നന്ദി, നല്ലത് എന്ന് അവർ നൈങ്ങളെ മുൻകടക്കുകയില്ല എല്ലാത്തെപ്പോൾ (..... ഇല്ലാത്തപ്പോൾ) അവർ ഇതുമുലം സർമ്മാർഗം പ്രാപിച്ചിട്ടില്ലാത്തതിനാൽ (..... ഇല്ലാത്തപ്പോൾ) അവർ പറഞ്ഞേക്കും, പറയും ഇതൊരു നൃണായാണ്, കളഞ്ഞാണ് പഴക്കം പഴക്കം, പഴക്കിയ

ഭൗതികനേടങ്ങളും, ഐപ്പികയശസ്യമാണ് മനുഷ്യരെ വലിയ യോഗ്യതയെ നും, അവയുടെ അടിസ്ഥാനത്തിലാണ് മനുഷ്യൻ നല്ലവനും, ചീതപ്പെട്ടവനുമായിരിക്കുന്നതെന്നും ധരിക്കുന്നവരെ ഇന്നും അന്നും ധാരാളം കാണാം. അധികം രാധാകൃഷ്ണന്മാർക്കും ആദ്യം സത്യവിശ്വാസം സ്വീകരിച്ചതെന്ന കാരണത്താൽ നൈങ്ങൾ വിശസിക്കുവാൻ തയ്യാറില്ലെന്ന് നും നബി (അ)യുടെ ജനത് അദ്ദേഹത്തോട് പറയുകയുണ്ടായി, (സുഅറാം 111; ഹൃഡ: 27.) വളരെ പഴക്കമുള്ള ഒരു

ധാരണയാണിത്. തങ്ങൾ സ്വീകരിക്കുന്നതും, തങ്ങൾക്ക് ലഭിക്കുന്നതുമെല്ലാം നല്പുതും അല്ലാത്തവയെല്ലാം മേച്ചവും. ഇതാം ഇത്തരക്കാരുടെ അഭിമതം. ഈ ധാരണ കൃതൈരശികളും വെച്ച് പോറ്റിയിരുന്നു. അമ്മാർ (റ), ബിലാൽ (റ), വബ്യാബ് (റ), സുഹൈലും (റ) മുതലായവരെപ്പോലെ, കേവലം അടിമകളോ ദതിദ്രോമാരോ ആയിരുന്ന സഹാബികളെ ചുണ്ടിക്കൊണ്ട് കൃതൈരശികൾ പറയും: മുഹമ്മദ് പ്രഭോയാം ചെയ്യുന്ന മതം അതു നല്പാതാബന്ധിൽ ഇത്തരം ആളുകളിലും-തങ്ങളോക്കെയായിരുന്നു- അതിലേക്ക് മുന്നോട്ട് വരേണ്ടത്. ആദ്യം മുന്നോട്ട് വന്നവർ കേവലം പാവങ്ങളായത് ആ മതം കൊള്ളേണ്ടതാത്താണെന്നുള്ളതിന് തെളിവാക്കുന്നുവെന്നതെ അവർ സമർത്ഥിക്കുന്നത്. വാസ്തവതിൽ അവർക്ക് അതിനോട് വൈരാഗ്യം ഉണ്ടാകുവാൻ കാരണം, അതിനെപ്പറ്റി അവർ മനസ്സിലാക്കാത്തതും, അതിന്റെ മെച്ചം ആസബിച്ചറിയുവാനുള്ള അവസരം അവർക്ക് ലഭിക്കാത്തതുമാണ് എന്ന് അല്ലാഹു ചുണ്ടിക്കാടിയിരിക്കുന്നു, പഴകം ചെന്ന നൂസ് (പി.എ!) എന്ന് അവർ വിശ്വഷിപ്പിച്ചത്, നബി ﷺ യുടെ മുന്ന് കഴി എന്തുപോയ പ്രവാചകന്മാരുടെ തുഹിരിൽ പ്രസ്താനങ്ങളുംകൂടി ഉൾപ്പെടുത്തി കൊണ്ടാകുന്നു, ആദേശം (അലാസ്) (തങ്ങൾക്ക് അറിയാത്തതിന്റെ ശത്രുകളായിരിക്കും മനുഷ്യർമാർ.) എന്ന് ഒരു ആപ്തവാക്യമുള്ളത് പ്രസ്താവ്യമാണ്.

(12) (ജനങ്ങൾക്ക്) നേതൃത്വം നൽകുന്നതായും, കാരുണ്യമായും കൊണ്ട് മുസായുടെ ശ്രമം ഇതിനു മുമ്പുണ്ട്. അറബിലാശയായി കൊണ്ട് (അതിനെ ശരിവെച്ച്) സത്യമാക്കുന്ന ഒരു ശ്രമമായും, ഇതും. അകുമം പ്രവർത്തിച്ചവരുടെ താക്കീത് ചെയ്യാൻവേണ്ടിയും, സുകൃതം ചെയ്യുന്നവർക്ക് സന്തോഷവാർത്തയായിക്കൊണ്ടും.

وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَبٌ مُوسَىٰ إِمَامًا

وَرَحْمَةً وَهَدَا كِتَبٌ مُصَدِّقٌ

لِسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنِذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا

وُشْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ

(12) (ജനങ്ങൾക്ക്) നേതൃത്വം നൽകുന്നതായിട്ട് (വഴികാടിയായി) കാരുണ്യമായും **ഓമാമാ** ഇതിന്റെ മുമ്പുണ്ട് മുസായുടെ ശ്രമം, ഇതാം ഒരു ശ്രമമം, ഇതാം ഒരു ശ്രമമം, ഇതാം ഒരു ശ്രമമം, സത്യമാക്കുന്ന (സത്യത സഹാപിക്കുന്ന, ശരിവെക്കുന്ന) അറബിലാശയായിക്കൊണ്ട് **ഓമാമാ** അതു താക്കീത് (മുന്നിയിപ്പ്) നൽകുവാൻ വേണ്ടി **ഓമാമാ** അകുമം ചെയ്തവരുടെ സന്തോഷവാർത്തയായും നന്ദി (പുണ്യം, സുകൃതം) ചെയ്യുന്നവർക്ക്

തുഹിരിൽ സിഖാന്തം ഒരു പഴകം ചെന്ന നൂന്യയാണെന്ന് ജല്പിക്കുന്ന ആ മുശ്രിക്കുകൾക്ക് മുസാ നബി (അ)യുടെ തഹരാത്തിനെപ്പറ്റി തികച്ചും കേട്ടറിയുണ്ട്. അത് ഇന്റിനാളുതൽ ജനതക്ക് മാർഗ്ഗദർശനവും നേതൃത്വവും നൽകിയിരുന്നുവെന്നും, അവർക്ക് അല്ലാഹു നൽകിയ ഒരു അനുഗ്രഹമായിരുന്നു അതെന്നും

അവർക്കണിയാം. അതവർ നിഷേധിക്കാറുമില്ലാതിരുന്നു. അപ്പോൾ, ആ സിദ്ധാന്തം കുറഞ്ഞെഴുത്തേം, നബി ﷺ യുടെയോ ഒരു പുതുസിദ്ധാന്തമല്ല. തൗരാത്തിലെ സിദ്ധാന്തത്തെ ശരിവെക്കുക മാത്രമാണ് കുറഞ്ഞ ചെയ്യുന്നത്. തൗരാത്ത് അ ബൈഭാഷ്യത്തിലായിരുന്നു. എന്നാൽ കുറഞ്ഞ - അവരുടെ സൗകര്യാർത്ഥം - അരിയിലാണുള്ളതും.

(13) നിശ്വയമായും, യാതൊരു കുട്ടി ഞങ്ങളുടെ റബ്ബ് അല്ലാഹുവാൺ എന്ന് പറയുക [പ്രവ്യാപിക്കുക]യും, പിന്നീട് ചൊറീന് നിലകൊള്ളുകയും ചെയ്തുവോ, അവരുടെമേൽ യാതൊരു ഭയവും ഇല്ല; അവർ വ്യസനിക്കുകയുമില്ല.

(14) അക്കുട്ടി സർഗ്ഗത്തിന്റെ ആർക്കാരാകുന്നു- അതിൽ നിന്തുവാസികളായ നിലയിൽ. (അതെ) അവർ പ്രവർത്തിച്ചിരുന്ന തീന് (നൽകപ്പെടുത്തുന്ന) പ്രതിഫലമായിട്ട്!

﴿13﴾ നിശ്വയമായും യാതൊരുകുട്ടി അവർ പറഞ്ഞു കാലും അല്ലാഹുവാൺ (എന്ന്) പിന്നീടെ ചൊറീന് നിലകൊള്ളുകയും ചെയ്തു ഫലാ ഖോഫ് എന്നാൽ ഒരു ഭയവുമില്ല അവരുടെമേൽ അംഗീകാരം അവർ ഇല്ലതാനും വ്യസനിക്കും **﴿14﴾** അക്കുട്ടി ആംഗീകാരം അല്ലിട്ടും അതിൽ നിന്തുവാസികളായിക്കൊണ്ട് സർഗ്ഗത്തിന്റെ ആർക്കാരാണ് ഖലിദ്ദിൻ ഫിഹാ അവർ ആയിരുന്നതിന് പ്രതിഫലമായിട്ട് അവർ ആയിരുന്നതിന് ജോരം പ്രവ്യത്തിക്കും

തൗഹിദിൽ വിശസിക്കുകയും, ആ വിശാസം പ്രവ്യാപിക്കുകയും, ആ അടിസ്ഥാനത്തിൽ നേർക്കുന്നേര -കാപട്ടത്തിനും ദുർന്മാപ്പിനും വശംവദരാകാതെ-ജീവിച്ചുപോരുകയും ചെയ്യുന്നവരുടെ നേട്ടങ്ങൾ ചുരുക്കിപ്പിരുയ്ക്കയാണ്. അല്ലാഹുവാൺ തന്റെ റബ്ബ് എന്ന് ശരിക്കും ബോധ്യമുള്ളവന് പരലോകത്തും ഇഹാലോകത്തും പേടിക്കുവാനെന്തുണ്ട്?! വ്യസനിക്കുവാനെന്തുണ്ട്?! അനിഷ്ടകരമായ വല്ലതും സംഭവിക്കുമെന്ന ഭയമോ, പ്രിയംകരമായ വല്ലതും നഷ്ടപ്പെടുക്കുമെന്ന ഭയമോ അവർക്കുണ്ടാകുവാനുമില്ല.

(15) മനുഷ്യനോട്, അവൻ മാതാപിതാക്കളിൽ നെ ചെയ്യാൻ നാം വസിയ്തു് [ആജന്താ നിർദ്ദേശം] നൽകിയിരിക്കുന്നു.

إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ

أَسْتَقْمُوا فَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا

هُمْ تَحْزَنُونَ

أُولَئِكَ أَصْحَابُ الْجَنَّةِ خَلِيلُهُمْ فِيهَا

جَزَاءً بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

وَوَصَّيْنَا أَلِّا نَسْنَ بِوَالِدِيهِ إِحْسَنًا

അവൻ്തെ ഉമ [മാതാവ്] വിഷമിച്ചു
കൊണ്ട് അവനെ ശർദ്ദോ ചുമന്നു;
വിഷമിച്ചുകൊണ്ട് അവനെ പ്രസവി
ക്കുകയും ചെയ്തു. അവൻ്തെ ശർദ്ദ
(കാല)വും, അവൻ്തെ (മുലകുടി മാറ്റി
കൊണ്ടുള്ള) വേർപാട്ടും (കുടി)
മുപ്പതു മാസമായിരിക്കും.

അങ്ങനെ, അവൻ തന്റെ പുർണ്ണ
ശക്തി (അമവാ ശക്തിപ്രായം)
എത്തുകയും, നാൽപത് വയസ്സി
കൽ എത്തുകയും ചെയ്താൽ
അവൻ പരിയുന്നതാണ്: എന്തേനും
എന്തേ മേലും, എന്തേ മാതാപിതാക്ക
ജീവ മേലും നീ ചെയ്തു തനിട്ടുള്ള
നിന്തേ അനുഗ്രഹത്തിന് നീ ചെ
ജാനും, നീ തൃപ്തിപ്പെടുന്ന
സർക്കർമ്മം പ്രവർത്തിക്കുവാനും
എനിക്ക് നീ പ്രചോദനം നൽകേ
ണമേ! എന്തേ സന്തതികളിൽ
എനിക്ക് നീ നൈ വരുത്തിത്തരു
കയും വേണമേ! നിശ്ചയമായും,
ഞാൻ നിന്തേ അടുക്കലേക്ക് പശ്ചാ
തപിച്ച് മടങ്ങിയിരിക്കുന്നു; ഞാൻ
മുസ്ലിംകളിൽ പെട്ടവനാകുന്നു.

(16) അങ്ങനെയുള്ള വർ¹⁵
യാതൊരു കുട്ടരത്തെ, അവർ
പ്രവർത്തിച്ചിട്ടുള്ള നല്ലതിനെ അവ
രിൽനിന്ന് നാം സ്വീകരിക്കുകയും,
അവരുടെ തിയക്കളെ സംബന്ധിച്ച്
നാം വിട്ടുകൊടുക്കുകയും ചെയ്യുന്ന
താണ്. സർഗ്ഗത്തിന്തേ ആൾക്കാരി
ലായിരിക്കും (അവർ). (അതെ)
അവരോട് ചെയ്യപ്പട്ടിരുന്നതായ
സത്യവാഗ്ദാനം?

حَمَلْتَهُ أُمُّهُ، كُرْهًا وَوَضَعَتْهُ كُرْهًا

وَحَمَلْتُهُ، وَفِصَلْتُهُ، ثَلَثُونَ شَهْرًا

حَتَّىٰ إِذَا بَلَغَ أَشْدَهُ، وَبَلَغَ أَرْبَعِينَ

سَنَةً قَالَ رَبِّ أُوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ

نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَىٰ

وَلِدَيَّ وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرَصَّدْهُ

وَأَصْلَحَ لِي فِي ذُرِّيَّتِي إِنِّي تُبْتُ

إِلَيْكَ وَإِنِّي مِنَ الْمُسَلِّمِينَ

أُولَئِكَ الَّذِينَ نَتَقَبَّلُ عَنْهُمْ أَحْسَنَ

مَا عَمِلُوا وَنَتَجَاؤُزْ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ فِي

أَصْحَابِ الْجَنَّةِ وَعَدَ الْصَّادِقِ الَّذِي

كَانُوا يُوعَدُونَ

(15) 200 വസിയുത്ത് (ആജന്നാനിർദ്ദേശം) നൽകിയിരിക്കുന്നു
إِحْسَنْنَا إِلَيْهِ مَمْوُلًا شَرْعَنَّ
അവൻ അവൻ മാതാപിതാക്കളിൽ നിന്മ ചെയ്യാൻ
അവനെ ഗർഭം ചുമനു അമേരി അവൻ ഉമ (മാതാവ്) കുർ വിഷമിച്ചുകൊണ്ട്
അവനെ അവൻ പ്രസവിക്കുകയും ചെയ്തു ഹാർ വിഷമതോടെ ,
ഓഖ്മു്, ഓപ്പുന്തെ അവൻ ഗർഭം, ഗർഭം ധരിച്ചത്, അവൻ വേർപാട്ടും (മുലകുടിമാറ്റലും)
അവൻ ഗർഭം, ഗർഭം ധരിച്ചത്, അവൻ വേർപാട്ടും (മുലകുടിമാറ്റലും)
അപ്പുതാൻ സ്വർണ്ണ മാസം ഹ്യാ ഇ ബാധ അങ്ങനെ അവൻ എത്തിയാൽ, പ്രാഹിക്കു
നോൾ അവൻ പുർണ്ണാശക്തി (ശക്തിപ്രായം) എത്തുകയും ഓഖ്മു്
അര്പ്പുന്നും എത്തു ഓഖ്മു് എത്തുകയും ഓഖ്മു്
നാൽപുതികൾ കൊല്ലം (വയസ്സ്) പാർ അവൻ പറയും എത്തുകയും ഓഖ്മു്
എനിക്ക് പ്രചോദനം നൽകേണ്ണെ, തോന്തിക്കേണെ, (സാധിപ്പിക്കേണെ) അന് അശ്കു്
ഞാൻ നാഡി ചെയ്യാൻ നിന്നേ അനുഗ്രഹത്തിന് അനുഗ്രഹം
ഒന്ന് അനുഗ്രഹം ചെയ്ത ഉല്ലേഖി മേൽ എന്നേ മാതാപിതാക്കളുടെ മേലും
ഞാൻ പ്രവർത്തിക്കുവാൻ ചിലക്ക നല്ലത്, സൽക്കർമ്മം ത്രസ്തുന
ഡി നി ത്യപ്തിപ്പുടുന്ന ഫീ ദ്രിം എന്നേ എന്നേ ഓഖ്മു്
സംസ്ഥാനിക്കു നിശ്ചയമായും ഞാൻ പശ്വാതപിച്ചു, മടങ്ങി ഇല്ലെ നിന്നേ
അടുക്കലേക്ക് നിശ്ചയമായും ഞാൻ മുസ്ലിംകളിൽ (കൈശാതു
കമുള്ളവരിൽ) പെട്ടവനുമാണ് **(16)** اُولَئِكَ الَّذِينَ يَأْتِهِمْ رُزْقٌ
അവരിൽനിന്ന് നാം സ്വീകരിക്കും സ്വാഹാ അഃസ്ന ത്രസ്തു ഉന്നതിനെ
ഉന്നതിനും നിശ്ചയമായും നാം വിട്ടുകൊടുക്കയും ചെയ്യും അവ
രുടെ തിരുക്കളെ സംബന്ധിച്ചു ഫീ അംഗീം അംഗീം അശ്കാരിൽ
സത്യവാർദ്ധാനം സത്യവാർദ്ധാനം അവരായിരുന്നതായ യും വാർദ്ധാനം
ചെയ്യപ്പെടുകൊണ്ടിരുന്ന

മാതാപിതാക്കളുള്ള കടമയെക്കുറിച്ചു കുറഞ്ഞു ശക്തിയായ ഭാഷയിലും,
ആവർത്തിച്ചും (പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നത് കാണാം) (അപ്പുന്നാ) നാം വസിയുത്ത് ചെയ്തി
രിക്കുന്നു- ആജന്നാനിർദ്ദേശം നൽകിയിരിക്കുന്നു) എന്ന തലക്കേട്ടുകുടിയും,
തഹമീറിന്നേ കർപ്പനയോട് അനുബന്ധിച്ചുമാണ് പലപ്പോഴും അതിനെപ്പറ്റി
പ്രസ്താവിക്കാറുള്ളത്. വിഷയത്തിന്നേ ഗൗരവത്തെയാണ് ഇതെല്ലാം കുറിക്കു
ന്നത്. സു: ലുക്കംമാനിൽ കണ്ടതുപോലെ, പിതാവിനെ അപേക്ഷിച്ചു മാതാവി
നോടാണ് മനുഷ്യന് കുടുതൽ ബാധ്യതയുള്ളതെന്ന് ഇവിടെയും അല്ലാഹു ചുണ്ണി
ക്കാടിയിരിക്കുന്നു. മകൾക്കുവേണ്ടി അവരുടെ മാതാപിതാക്കൾ അനുഭവിക്കേണ്ടി
വരുന്ന ക്ഷേമങ്ങളും, യാതനകളും മകൾക്ക് അറിയുവാൻ കഴിയുന്നത് അവരും
മാതാപിതാക്കളായിത്തീരുന്നോൾ മാത്രമായിരിക്കും. പ്രതിഫലം നിർണ്ണയിക്കു

വാൻ സാധ്യമല്ലാത്തതാണ് അവരോടുള്ള കടപ്പാട്. മാതാപിതാക്കൾ അടിമകളാക്കി കണ്ണബന്ധത്തുകയും, എന്നിട്ടിവരെ വിലക്കുവാങ്ങി മോചിപ്പിച്ചുവിട്ടുകയും ചെയ്യുകയാണെങ്കിലല്ലാതെ, അവരോടുള്ള കടപ്പാടിന് പ്രതിഫലം നൽകുവാൻ മക്ഷേരക്ക് സാധ്യമല്ല എന്ന് നബി ﷺ അരുളിചെയ്തതിട്ടുള്ളത് സ്മരണിയമാകുന്നു. (മുസ്ലിം.) മാതാപിതാക്കൾക്കുവേണ്ടി സുന്നതാ കമാറിയാണ് ഏതു രക്ഷിതാവേ, അവർ രണ്ടുപേരും ചെറുപുത്രിൽ എന്നെ പരിപാലിച്ച് വളർത്തിയതുപോലെ, നീ അവർക്ക് കരുണ ചെയ്യേണമോ! എന്ന് പ്രാർത്ഥിക്കുവാൻ അല്ലാഹു മക്കളോട് കൽപിക്കുന്നു. (സു: ഇസ്രാം 24.) സുറിയൻ ലുക്കംമാൻ 14 ഉം അതിന്റെ വിവരങ്ങളും ഇവിടെയും ഓർമ്മിക്കുക.

ഒരു മാതാവ് ഗർഭവതിയായാൽ പ്രസവംവരെ- അവസാനത്തെ മാസം അള്ളിൽ പ്രത്യേകിച്ചും -അനുഭവിക്കുന്ന ബൃഥിമുട്ടിനും ക്രോണത്തിനും കണക്കില്ല. പ്രസവമാണെങ്കിൽ മരണത്തിന്റെ വക്കോളം അവരെ എത്തിക്കുന്നു. പിന്നീട് മുലകുടി അവസാനിക്കുന്നതുവരെ തന്റെ ശിശുവിന് വേണ്ടി അവർ അനുഭവിക്കേണ്ടിവരുന്ന ത്യാഗങ്ങളും വിഷമങ്ങളും പുറമെയും. ചുരുക്കത്തിൽ മുപ്പതിൽ കുറയാത്ത മാസങ്ങൾ തുടർച്ചയായി ഒരു കുട്ടിയെച്ചാല്ലി മാതാവ് യാതനകൾ അനുഭവിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കണം. മക്ഷേരക്കുവേണ്ടി പിതാവിന്റെ ത്യാഗം എത്ര വലുതാണെങ്കിലും മാതാവിന്റെതാണ് അതിനെക്കാൾ വസിച്ചതെന്ന് പറയേണ്ടതില്ല. അവരുടെ വാർദ്ധക്യകാലത്ത് അവരെ നന്നായി ശുശ്രാഷ്ടിക്കുകയും, അവരോട് വിനയത്തോടെ പെരുമാറുകയും ചെയ്യുന്നതുകൊണ്ടല്ലാതെ അവരോടുള്ള കടപ്പാട് അല്പപരമ്പരയിലും തീർക്കുവാൻ മക്ഷേരക്ക് സാധ്യമല്ലതെന്ന്.

ഗർഭകാലവും, മുലകുടികാലവുംകൂടി മുപ്പത് മാസമാണെന്ന് ഈ വചനത്തിൽ പറഞ്ഞുവല്ലോ. മുലകുടിയുടെ പുർണ്ണകാലം രണ്ട് കൊല്ലുമാണെന്ന് സു: അൽബുക്രാ: 233 ലും പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു. സ്ത്രീകളുടെ ഗർഭകാലം സാധാരണ ഒന്ന് ഒന്നത്ത് മാസവും ഏതാനും ദിവസങ്ങളുമായിരിക്കും. ചിലപ്പോഴെല്ലാം ഏറിയും കുറഞ്ഞതും ആകാറുണ്ട്. ഗർഭത്തിന്റെ ഏറ്റവും ചുരുങ്ഗിയ കാലം ആറുമാസം ആകാമെന്ന് ഈ വചനത്തിൽനിന്ന് മനസ്സിലാക്കുവാൻ കഴിയും. വിവാഹാനന്തരം ആറുമാസം കഴിഞ്ഞെതിരെ ഉടനെ പ്രസവിച്ച ഒരു സ്ത്രീയുടെ പേരിൽ, ആ കുട്ടി തന്റെതല്ലെന്ന് അവളുടെ ഭർത്താവ് ഉമ്മാൻ (റ)ന്റെ അടുക്കൽ വാദിക്കുകയുണ്ടായി. ഉമ്മാൻ (റ) ആദ്യം ആ വാദം ശരിവെക്കുകയും ചെയ്തു. എങ്കിലും ഈ ആയത്തിന്റെ അടിസ്ഥാനത്തിൽ അലി (റ) ചുണ്ടിക്കാടിയതെന്നുസിച്ച് അദ്ദേഹം പിന്നീട് ആദ്യവിധി മാറ്റുകയും, ഗർഭകാലം ആറുമാസം മാത്രം ആവാനിടയുണ്ടെന്നും, കുട്ടി ഭർത്താവിന്റെത് തന്നെയാണെന്നും തീരുമാനിക്കുകയും ചെയ്തു. (رروه ابن اسحاق) മിക്ക പണ്ഡിതന്മാരും അലി (റ)യുടെ അഭിപ്രായം സീകരിച്ചവരാകുന്നു. വൈദ്യശാസ്ത്രപൂര്ക്കളും ഈ അഭിപ്രായം ശരിവെച്ചിട്ടുണ്ടെന്ന് ഇമാം റാസീ (റ) പ്രസ്താവിച്ചിരിക്കുന്നു.

ഗർഭകാലവും മുലകുടികാലവുംകൂടി മുപ്പത് മാസമെന്ന് പറഞ്ഞിരിക്ക

மனுஷ்யரே விவேகவூலிக்க பகுதியை பாக்டிரயை ஏற்றுள் பொய் மான் நால்பத் வயஸ். பொயக்கள்மார்க்க பொயக்கும் லடிக்கூடியை மிக வாயு நால்பத் வயஸிலாண்டான் அளியப்படுகின்றத். ஏரெக்குரை முழுதினி மூன் வயஸ் முதல் யூவதுத்தின்றதாய் பிரதேகத்தக்கலில் மார்த் வாயுகொட்டிரிக்கூக்கியை, பகரங் பாக்டிரயைக்கியை விஶேஷத்தக்க மனுஷ்யரில் ஸபலம் பிரிக்கூக்கியை செய்யுள்ள. நால்பத் திக்குயோஷ்கூ அத் அதிரே பூர்ணாவஸம் பொயிக்கூடியை. அந்தரை ஏரெக்குரை அரூபது வரேகூ வலியொரு மார்த் கூடாதெ அது நில தூட்டுக்கியை, பின்கீட் சுதி கீழ்ப்போக்கு மானிக்காட்டிரிக்கூக்கியை செய்யும். ஸாப்பிரயைக்கூ பறித்தையில் திக்குரைக்கூ அங்குசுறிச் சுத்தாஸம் காணாமெக்கிலும் பொதுநில இதான்.

ശരിയായ തന്റെടവും, പാകതയും എത്തുന ആ നാൽപതികൾ എത്തു
വോൾ മനുഷ്യൻ അവരെ മുമ്പോട്ടും പിമ്പോട്ടും തിരിഞ്ഞുനോക്കുന പക്ഷം,
ങ്ങു വശത്ത് അവരെ മാതാപിതാക്കളെയും, മറുവശത്ത് തന്റെ സന്താനങ്ങളെയും
അവൻ കാണാം. ഇരുകുട്ടരുമായും തനിക്കുള്ളേ കെട്ടപാടുകളും, ഓരോ വശ
ത്തുടെ തന്റെ മേലുള്ള കടപ്പാടുകളും, ഭൂതലാവി സ്മരണകളും അവരെ മന
സ്ഥിൽ ഉദയം ചെയ്യുന്നു.അങ്ങ നെ, അവൻ അതാ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു;
أوْزَعْنِي إِلَى الْمُسْلِمِينَ(ر(എൻ രക്ഷിതാവേ!എന്ന് തുടങ്ങി എൻ മുസ്ലിംകളിൽ
പെട്ടവനുമാകുന്നുഎന്നുവരെ).അതെ, അവൻ തന്നെക്കുറിച്ചും,തന്റെ മാതാപിതാ
ക്കളെക്കുറിച്ചും, മക്കളെക്കുറിച്ചും ബോധവാനുമായിത്തിരുന്നു. എല്ലാവരുടെയും
നമക്കുവേണ്ടി അവൻ പ്രാർത്ഥിക്കുകയും പ്രവർത്തിക്കുകയും ചെയ്യുന്നു. അല്ലാ
ഹുവിരെ പ്രീതിയാണ് എല്ലാ നമയിലും വെച്ച് അവൻ പ്രധാനമായിക്കാണുന
തും.

കേവലം, സത്യവിശ്വാസിയായ നല്ല മനുഷ്യനിൽ സാഭാവികമായും ഉണ്ടാകുന്നതും, ഉണ്ടായിരിക്കേണ്ടതുമായ ഒരു സ്ഥിതിവിശ്രേഷ്ഠമാണ് ഈ വചനം മാവേന അല്ലാഹു ചിത്രീകരിക്കുന്നത്. ഇങ്ങനെന്തുള്ള വിശ്വിഷ്ടന്മാർക്ക് അല്ലാ

ഹുവിൽനിന്ന് ലഭിക്കുവാനിൽക്കുന്ന നേട്ടങ്ങളും വിവരിച്ചിരിക്കുന്നു. അങ്ങനെ യുള്ള ഭാഗവാൻമാരിൽ അല്ലാഹു നമ്മുടെ ഉൾപ്പെടുത്തുന്നു. ആരമീൻ. അടുത്ത വച്ചു നത്തിൽ ദുഷ്ടരായ മക്കളെപ്പറ്റി വിവരിക്കുന്നു:-

(17) തന്റെ മാതാപിതാക്ക ജ്ഞാക് (ഇപ്രകാരം) പരയുന്നവനാക്ക എടു, ചെല്ല! നിങ്ങൾ രണ്ടാള്ളും! എനിക്ക് നിങ്ങളും അരബ്സും വെറുസും തോന്തും! എൻ്റെ മുന്ഹ് (പല) തല മുറകൾ കഴിഞ്ഞുപോയിട്ടുണ്ട്. (ആരും പുറത് വനിടില്ല.) എനിരി കൈ, താൻ (മരണശേഷം) പുറത് കൊണ്ടുവരപ്പെടുമെന്ന് നിങ്ങൾ എന്ന താക്കിൽ ചെയ്യുകയോ?!

അവർ രണ്ടുപേരുമാക്കുന്നു, അല്ലാഹുവിനോട് സഹായമല്ലെന്നതി ആകൊണ്ടുമിരിക്കുന്നു; (അവർ പരയുന്നു;) നിന്റെ നാശം! നി വിശ്വസിച്ചുകൂകുക! നിയത്യമായും അല്ലാഹുവിന്റെ വാഗ്ദാനത്തം ധമാർത്ഥമാണ്; അപ്പോൾ അവൻ പരയുന്നു; ഇത് പുർഖുകൾമാരുടെ പുരാണകമകളല്ലാതെ (മഹറാന്നും) അല്ല;

(18) (ഇങ്ങനെയുള്ള) അക്കുട്ട്, തങ്ങളുടെ മേൽ (ശിക്ഷയുടെ) വാക്ക് ധമാർത്ഥമായിത്തീർന്നിട്ടുള്ളവരെതെ; (അതെ) ജിന്നുകളിൽനിന്നും മനുഷ്യരിൽ നിന്നും അവരുടെ മുന്ഹ് കഴിഞ്ഞുപോയ സമുദായങ്ങളുടെ കൂട്ടത്തിൽ! (കാരണം) നിയത്യമായും, അവർ നഷ്ടപ്പെട്ടവരാകുന്നു.

(19) എല്ലാവർക്കുമുണ്ട് അവർ പ്രവർത്തിച്ചതനുസരിച്ച് പദ്ധതികൾ. (അതുകൊണ്ടും) അവർക്ക് അവരുടെ പ്രവർത്തനങ്ങൾക്ക് (പ്രതിഫലം) നിം വേറ്റിക്കൊടുക്കുവാൻവേണ്ടിയും ആകുന്നു (അത്). അവർ അക്രമിക്ക പുട്ടുകയില്ലതാനും.

وَالَّذِي قَالَ لِوَالِدَيْهِ أُفِّ لَكُمَا^١
أَتَعِدَانِي أَنْ أُخْرَجَ وَقَدْ خَلَتِ
الْقُرُونُ مِنْ قَبْلِي

وَهُمَا يَسْتَغْيِثَانِ اللَّهَ وَيَلْكَ إِمَّا
إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ فَيَقُولُ مَا هَذَا

إِلَّا أَسَاطِيرُ الْأَوَّلِينَ^٢

أُولَئِكَ الَّذِينَ حَقَّ عَلَيْهِمْ
الْقَوْلُ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ
مِّنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ إِنَّهُمْ كَانُوا

خَسِيرِينَ^٣
وَلَكُلٌّ دَرَجَاتٌ مِّمَّا عَمِلُوا وَلِيُوَفِّيهِمْ
أَعْمَلَهُمْ وَهُمْ لَا يُظَاهِّمُونَ^٤

സത്യവിശാസികളും, മകളുടെ നമ്പയിൽ ആകാംക്ഷയുള്ളവരുമായ മാതാപിതാക്കളും, പരലോകജീവിതത്തിൽ വിശസിക്കാത്തവനും മാതാപിതാക്കളോട് പരുഷമായി പെരുമാറ്റവനുമായ മകനും തമിൽ നടക്കുന്ന ഒരു സംഭാഷണ മാതൃകയാണ് അല്ലാഹു ചുണ്ടിക്കാട്ടുന്നത്. അവർ അവനെ സത്യവിശാസത്തിലേക്ക് കഷണിക്കുന്നു.അവൻ ‘ചെ!പ്പെഹു!എന്നാക്കൈ പറഞ്ഞ അറപ്പും വെറുപ്പും പ്രകടിപ്പിച്ചുകൊണ്ട് കയർക്കുകയും, കുതർക്കം പറയുകയുമാണ് ചെയ്യുന്നത്. മരണപ്പുട്ടേശം വീണ്ടും നാൻ എഴുന്നേൽപിക്കപ്പെടുമെന്നും, എന്നിട്ട് എൻ്റെ കർമ്മങ്ങൾക്ക് പ്രതിഫലം നൽകപ്പെടുമെന്നുമാണോ നിങ്ങൾ പറയുന്നത്? എത്രയോ തലമുറികൾ ഇതിനുമുമ്പ് കഴിഞ്ഞുപോയി. അവരാറും തിരിച്ചു വന്നിട്ടില്ലല്ലോ.....’എന്നിങ്ങനെ പരലോക നിശ്ചയികൾ പണ്ഡുമുതൽക്കേ പറഞ്ഞുവന്ന അതേ വാക്കുകൾ തന്നെ ഇവനും പറയുന്നു. പുത്രവാർണ്ണസബ്രഹ്മണ്യം, അവൻ്റെ ഭാവിയെക്കുറിച്ചുള്ള ആശങ്കയും ആ മാതാപിതാക്കളെ ധർമ്മസകടത്തിലാക്കുന്നു. അവൻ അല്ലാഹുവിനോട് പ്രാർത്ഥിക്കുന്നു; അവനെ ഗ്രാന്റോഴിക്കുന്നു; വീണ്ടും വീണ്ടും പ്രപദ്വശിക്കുന്നു. അവൻ അതോന്നും ചെവി

ക്ഷോളജുനില്ല. അവൻ്റെ അങ്ങേങ്ങളുടെതു ഗുണകാംക്ഷികളായ ആ മാതാപിതാ ക്ഷേളാട് അവൻ അനുഭാവം പോലും പ്രകടമാക്കുന്നില്ല. ‘അതൊക്കെ ചില പഴയവൻ അസ്യ വി ശ്രാ സ അം ലാ സ്, യു കതികൾ നിര കാ തത താ സ്, അതൊന്നും വിശസിക്കുവാൻ എനി ആളുകിട്ടുകയില്ല.....’ എന്നൊക്കെ പ്രസംഗിച്ചുകൊണ്ട് അവൻ സ്വയം ജയഭേദി മുഴക്കുകയാണ് ചെയ്യുന്നത്. അല്ലാഹു ഉപമാരുപത്തിൽ വിവരിച്ച ഇത്തരം സംഭവങ്ങളും കേവലം സങ്കർപ്പങ്ങളില്ല. അതും, അതിലെ ധികവും ഈന്ന് ധാരാളക്കണക്കിൽ നടന്നുവരുന്ന പരമാർത്ഥങ്ങളാണ്.

പരലോകനിഷ്യികളായിക്കൊണ്ട് ജിന്ന് വർഗത്തിലും മനുഷ്യവർഗത്തിലും എത്രയോ ആളുകൾ കഴിഞ്ഞുപോയിട്ടുണ്ട്. അവരെല്ലാം അല്ലാഹുവിണ്ടെ ശിക്ഷകൾ പാത്രവാൺമാരായിത്തീർന്നിരിക്കുകയാണ്. അക്കുട്ടത്തിൽ ഈ ഭൗതികനാശം ഉൾപ്പെടുത്തുന്നു. നിഷ്യികളുടെ അധിക്ക്യം അല്ലാഹുവിണ്ടെ ശിക്ഷാന ചട്ടികൾക്ക് തടസ്സമില്ല. ഓരോരുത്തരെയും കർമ്മാഖലങ്ങൾ- നല്ലതാകട്ട, ചിത്തയാകട്ട- അവൻ ശരിക്കും നീതിനിഷ്ഠയോടെ പുർത്തിയാക്കിക്കാട്ടുകാതിരിക്കുകയില്ല.

(20) അവീ ശൈ സൈ ചു വർ നരകത്തിക്കൽ പ്രദർശിപ്പിക്കാപ്പെ ടുന ദിവസം (അവരോട് പറയപ്പെടും): നിങ്ങളുടെ വിശിഷ്ടവസ്തുക്കളെ (ല്ലാം) നിങ്ങളുടെ ഏഹിക ജീവിതത്തിൽ വെച്ച് നിങ്ങൾ പാശാക്കിക്കൊള്ളയുകയും, അവകൊണ്ട് നിങ്ങൾ സുവാടെക്കുകയും ചെയ്തു. എനി, ഇന്ന് നിങ്ങൾക്ക് നിന്നുതു ശിക്ഷ പ്രതിഫലം നൽകപ്പെടുന്നു; (കാരണം:) നിങ്ങൾ, ഭൂമിയിൽ ന്യായമില്ലാത്തവിധം അഹം ഭാവം നടിച്ചിരുന്നത് കൊണ്ടും, നിങ്ങൾ തോന്തിയവാസം പ്രവർത്തിച്ചിരുന്നതുകൊണ്ടും (തന്ന).

وَيَوْمَ يُعَرِّضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَذْهَبْتُمْ طَيِّبَاتُكُمْ فِي حَيَاةِكُمْ
الَّدُنْيَا وَأَسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ
تُجْزَوْنَ عَذَابَ الَّهُوْنِ بِمَا كُنْتُمْ
تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ
وَهُمَا كُنْتُمْ تَفْسُقُونَ

﴿20﴾ (20) അവിശസി പ്രദർശിപ്പിക്ക(കാട്)പെടുന്ന ദിവസം ചുവർ നരകത്തിക്കൽ നിങ്ങൾ പോക്കി, പാശാക്കി നിങ്ങളുടെ വിശിഷ്ട (നല്ല) വസ്തുക്കളെ ഫി ഹിയാത്കു ജീവിതത്തിൽ അല്ലിനാ

ହୁହତିଲେ, ଏହିକ ഓസ്റ്റମ୍‌ଯୁ നିଆଶ ଉପଯୋଗ (സୁବଂ) ଏଟାକିମୁକରୁ
ଚେତ୍ତୁ କୁ ଆବକୋଣ ଫାଲିୟମ୍ ଏଗି (ଆତିନାଳେ) ହୁନ୍ ନିଆଶକ୍ ପରି
ମଲଂ ନାଲିକାପ୍ରଦ୍ୱାନୁ ଉଦାବ ଲୋହନ ବିକଷ କିନ୍ତୁ ନିଆଜ୍ଞାଯିରୁଣ
ତୁକୋଣ ଅର୍ଥରେ ତୁମିଯିଲେ ନାକିମୁଠୀବଂ ନାକିମୁଠୀ
ନ୍ୟାଯମଲ୍ଲାତତବିଯଂ, ଶରିକମଲ୍ଲାତେ ବିନ୍ଦୁ କିନ୍ତୁ ନିଆଜ୍ଞାଯିରୁଣତକୋଣକୁ
ତୋଣିଯବାସଂ ପ୍ରବର୍ତ୍ତିକରୁଣ ତାତ୍ପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତଥା ନାକିମୁଠୀବଂ

ഭൂമിയിൽ വെച്ച് നിങ്ങൾക്ക് ലഭിച്ച എല്ലാ നല്ല വസ്തുക്കളെയും, നിങ്ങളുടെ എഹികസുവഞ്ചർക്കും അന്തസ്ഥിനുംവേണ്ടി നിങ്ങൾ വിനിയോഗിച്ച് നശിപ്പിച്ചു; നിങ്ങളുടെ ഭാവിക്ക് ഉപയോഗപ്രീതുമാർ അവരെയാനും നിങ്ങൾ കൈകൊരും ചെയ്തില്ല; ഗർഭിഷ്ഠന്തും തോന്തിയവാസികളുമായി നിങ്ങൾ കാലം കഴിച്ചു; മരണാനന്തരകാരുത്തെപ്പറ്റി ചിന്തിച്ചതെയില്ല; അതുകൊണ്ട് എന്നി നിങ്ങൾക്ക് അങ്ങേ അറ്റം അപമാനത്തിന്ത്യാം നിങ്ങളെയും ശ്രിക്ഷത്യാൻ ഇവിടെ ലഭിക്കുവാനുള്ളത് എന്ന് സാരം. എഹികസുവസ്തുകരുജ്ഞളിൽ മുഴുകുകയും അവരെ അല്ലാഹുവിന്റെ മാർഗത്തിൽ വിനിയോഗിക്കാതിരിക്കുകയും ചെയ്യുന്നവർക്കുല്ലാം ഇതിൽ താക്കീതുണ്ട്. അത്യാവശ്യമായ അളവിൽ മാത്രം എഹികവിഭവങ്ങൾ നൽകിപുർവ്വം ഉപയോഗപ്രീതത്തുക, സുഖാധാരങ്ങൾ മനസ്പുർവ്വം തൃജിക്കുക, ഇതാണ് സത്യവിശ്വാസികൾ ചെയ്യുന്നത്. നബി ﷺ യും, സ്വഹാബത്തും നമുക്ക് കാണിച്ച് തന്നിട്ടുള്ളതും അതാണ്.

വിഭാഗം- 3

(21) ആദ്യ (ഗോത്രത്തി) ശ്ലീ
 സഹാദരന [ഹൃദിന] ഓർമ്മിക്കു
 ക. അതായത്, അവർക്കാപിൽ വെച്ച്
 അദ്ദേഹം തന്റെ ജനതയെ താക്കിതു
 ചെയ്ത സന്ദർഭം; അദ്ദേഹത്തിന്റെ
 മുസ്തിലും പിന്നിലും (പല) താക്കി
 തുകാർ കഴിഞ്ഞുപോയിട്ടുമുണ്ട്,
 നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിനെയ സ്ലീത
 ആരാധ്യകരുത്; നിശ്ചയമായും
 താൻ നിങ്ങളുടെമേൽ വന്നിച്ച് ഒരു
 ദിവസത്തെ ശിക്ഷയെ ദേശൈ
 ടിന്നാമെന്ന്.

وَأَذْكُرْ أَخَا عَادِ إِذْ أَنْذَرَ قَوْمَهُ وَ
بِالْأَحْقَافِ وَقَدْ خَلَتِ الْنُّذُرُ مِنْ
بَيْنِ يَدَيْهِ وَمِنْ خَلْفِهِ أَلَا تَعْبُدُواْ
إِلَّا اللَّهُ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ عَذَابٌ
يَوْمٌ عَظِيمٌ

യമനിരേഖയും, ഹദർമ്മത്തിരേഖയും ഇടയ്ക്ക് അരേബ്യൈടുടെ തെക്കേ കു
ലോറപ്രേശങ്ങളിൽ (*) പാറക്കുന്നുകൾക്കിടയിലൂടെ സ്ഥിതിചെയ്യുന്ന മണൽക്കു
മികളാണ് അപ്പൊഫ് (حُفَافٌ) ഹൃദ നമ്പി (അ)യുടെ ജനതയായ ആർ ഗോത്ര
ത്തിരേഖ വാസസ്ഥലമായിരുന്നു അത്. മറ്റ് പല പ്രവാചകൾമാരും ചെയ്തതു
പോലെ അദ്ദേഹം അവരെ തുഹിറിലേക്ക് കഷണിക്കുകയും, അല്ലാഹുവിരേഖ
സിക്ഷയെക്കുറിച്ച് താക്കിൽ ചെയ്കയും ചെയ്തു. അദ്ദേഹത്തിനുനേരെ അവർ
സ്വീകരിച്ച നിലപാടും അതിരേഖ അനന്തരഫലവുമാണ് താഴെ വിവരിക്കുന്നത്.
(ആദിനെക്കുറിച്ച് സു: ശുഅറാം 123 - 140 വചനങ്ങളിൽ പ്രസ്താവിച്ചത് ഓർക്കു
ക.)

(22) അവർ പറഞ്ഞു: തങ്ങളുടെ
 ആരാധ്യന്മാരിൽ [ദൈവങ്ങളിൽ]
 നിന് തങ്ങൾ തിരിച്ചുവിട്ടു
 വാൻവേണ്ടി നീ തങ്ങളുടെ അട്ട
 കൽ വനിരിക്കുകയാണോ?!
 എന്നാൽ, നീ തങ്ങളോട് വാർദ്ധനം
 ചെയ്യുന്നത് [താക്കരിൽ ചെയ്യുന്ന
 ശിക്ഷ] തങ്ങൾക്ക് കൊണ്ടുവന്നു
 തരിക- നീ സത്യവാന്മാരിൽ പെട്ട
 വന്നാരുളിൽ!

(23) അദ്ദേഹം പാണ്ടു: നിശ്ചയ
മായും, (അതിന്റെ) അറിവ് അല്ലാഹു
വികരം മാത്രമാണ്. എൻ യാതൊ
നുമായി നിയോഗിച്ചയക്കപ്പെട്ടിരി
ക്കുന്നുവോ അത് നിങ്ങൾക്ക് എത്തി
ച്ചുതരുകയാണ്. പകേഖ,
വിഡ്യിതം ചെയ്യുന്ന (അമവാ
വിവരമില്ലാത്ത) ഒരു ജനതയായി
നിങ്ങളെ എൻ കാണുന്നു.

فَأَلْوَأْ أَجْعَنَا لِتَأْفِكَنَا عَنْ إِاهِلِتَنَا
فَأَتَتْنَا بِمَا تَعِدُنَا إِنْ كُنْتَ مِنَ

الصَّدِيقَيْنَ

فَالَّذِي أَنْتَ عِلْمٌ بِهِ وَأَنْتَ أَعْلَمُ
مَا أَرْسَلْتُ إِلَيْكُمْ فَوْمَا أَرْسَلْتُ

تجهیزات

(*) ഭൂപടം 2 സ്വന്തമാക്ക.

(22) അവർ പറഞ്ഞു നീ തൈങ്ങളിൽ വനിരികയാണോ ലീനീ തൈങ്ങളെ തിരിച്ചു (തെറ്റിച്ചു) വിടുവാൻ ഉണ്ടെന്നും ദൈവങ്ങളിൽനിന്ന് എന്നാൽ നീ തൈങ്ങൾക്ക് വാ മാ തേട്ടിനു നീ തൈങ്ങളോട് വാഗ്ദാതം ചെയ്യുന്ന തും കൊണ്ട് എന്നു ആശാക്കിൽ സത്യം പറയുന്നവരിൽ (23) അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു ഇന്മാ അലും അഡിവ് അല്ലാഹുവി കലാണ് നീങ്ങൾക്ക് എത്തിച്ചുതരുന്നു എന്നാൽ ഏതു മായി അയക്കപ്പെടുവോ അത് എങ്കിലും(പക്ഷേ) നീങ്ങൾ നീങ്ങൾ എന്നുന്നു ഒരു ജനതയായി അറിയാത്ത, വിഡിതതം ചെയ്യുന്ന കാണ്ണുന്നു ഒരു ത്രിക്കേലും

ഹൃദ നമ്പി (അ)യുടെ ഉപദേശത്തിന്റെയും, അതിന് അവരിൽനിന്നുണ്ടായ പ്രതി കരണത്തിന്റെയും രതനചുരുക്കമാണിത്. അവർക്ക് ഭവിച്ച ശിക്ഷയെക്കുറിച്ചാണ് തുടർന്നു പറയുന്നത്. മഴയില്ലാതെ കഷ്ടപ്പെടുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന അവസരത്തിൽ, ഒരു കാർമ്മോലം ചടകവാളത്തിൽ പൊതിവരുന്നത് അവർ കാണുകയുണ്ടായി. ഈ വരുടെ ശിക്ഷയുടെ മുന്നോടിയായിരുന്നു.

(24) അങ്ങനെ, അത് ആ ശിക്ഷ തൈങ്ങളുടെ താഴ്വരകളും അലി മുവൈകരിച്ചുകൊണ്ട് (വെളിപ്പെട്ട്) ഒരു മേഖലായിക്കണ്ണപ്പോൾ അവർ പറഞ്ഞു: ഇതാ, നമ്മുകൾ മഴ നൽകുന്ന ഒരു മേഖല (വെളിപ്പെട്ടു നു)!

(അ ലി -) പാക്ഷ, അത് നീങ്ങൾ യാതൊന്നിനെപ്പറ്റി ധ്യതികൂട്ടിയോ അതാണ്; (അതെ) വേദനയേ റിയ ശിക്ഷ ഉൾക്കൊള്ളുന്ന ഒരു (ഉയ്ക്കര) കാറ്റ്!

(25) (ആ കാറ്റ്) അതിന്റെ റബ്ബിന്റെ കല്പനപ്രകാരം എല്ലാ വസ്തുകളെയും തകർത്തു (നശിപ്പിച്ചു) കളയും! അങ്ങനെ അവർ, പ്രഭാ തവേളയിൽ തങ്ങളുടെ വാസസ്ഥല അളല്ലാതെ (മരുബന്ധം) കാണപ്പെടാതെ വിധത്തിലായിത്തീർന്നു. കുറു വാളികളായ ജനതകൾ അപ്രകാരം നാം പ്രതിഫലം കൊടുക്കുന്നു.

فَلَمَّا رَأَوُهُ عَارِضًا مُّسْتَقِلًّا

أُوذِيَتِهِمْ قَالُوا هَذَا عَارِضٌ مُّمْطَرُنَا

بَلْ هُوَ مَا آسَتَعْجَلْتُمْ بِهِ رِيحٌ فِيهَا

عَذَابُ أَلِيمٍ

تُدْمِرُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا

فَأَصْبَحُوا لَا يُرَى إِلَّا مَسْكُنُهُمْ

كَذَلِكَ نَجَزِي الْقَوْمَ الْمُجْرِمِينَ



﴿24﴾ عَارِضًا وَلَمَّا رَأَوهُ أَوْدِيَتْهُمْ مُّسْتَقْبِلَ مَمْلُوكَيْكَرِيچْ (മുനിട്ട്) വരുന്ന അവരുടെ താഴ്വരകളെ അവർ പാണ്ടു ഹന്ദാ ഉറപ്പ് കലും അവൾ അഞ്ചു മുലാം (വെളിപ്പേടുന്നു) നമുക്ക് മഴ നൽകുന്ന ഏകിലും അത് നിങ്ങൾ യുതികുട്ടി യതാണ് അതിന് രിച്ച് ഒരു കാറ്റ് ഫീ അതിലുണ്ട് (അതുശ്രക്കാളുന്നു) ﴿25﴾ كُلَّ شَيْءٍ عَذَابٌ أَلِيمٌ വേദനയേറിയ ശിക്ഷ അത് തകർക്കും തുടർന്ന് അല്ലോ വസ്തു വൈയും അതിരെ റബ്രിക്കേ കൽപനപ്രകാരം ഫَاصْبِحُوا എനിട്ട് അവർ (രാവിലെ) ആയിത്തീരുന്നു ലാ കാണപ്പെടാത്തവിധം ഇല്ലാം അവരുടെ വാസ സ്ഥലങ്ങളാതെ അപ്രകാരം കൂട്ടിക്കളായ ജനത്കൾ

എഴു എട്ട് പകലും നിണ്ടുനിന്ന അത്യുഗ്രമായ ആ കൊടുക്കാറ്റ് അവരെ മുഴുവനും നാമാവശ്രേഷ്ഠമാക്കി; അവരുടെ വാസസ്ഥലമായ ആ പ്രദേശം ഒഴിച്ച് മറ്റുള്ളം നശിച്ചപോയി എന്ന സാരം. ആളും (o) നിവേദനം ചെയ്യുന്നു; ശക്തിയായി കാറ്റിച്ച് തുടങ്ങിയാൽ നബി ﷺ ഇപ്പൊക്കാരം പറഞ്ഞിരുന്നു:
اللَّهُمَّ إِنِّي أَسْأَلُكَ خَيْرَهَا وَخَيْرَ مَا أَرْسَلْتَ بِهِ أَغُودُ بِكَ مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيهَا
وَشَرِّ مَا أَرْسَلْتَ بِهِ

(അല്ലാഹുവേ! ഇതിരെ ഗുണവും ഇതുശ്രക്കാളുന്നതിരെ ഗുണവും ഞാൻ നിന്നോട് ചോദിക്കുന്നു. ഇതിരെ ഗുണവും, ഇതുശ്രക്കാളുന്നതിരെ ഗുണവും, ഇത് അയക്കപ്പെട്ടില്ലെങ്കിലും ഗുണവും ഞാൻ നിന്നോട് ചോദിക്കുന്നു. ഇതിരെ ദോഷത്തിൽനിന്നും, ഇതുശ്രക്കാളുന്നതിരെ ദോഷത്തിൽനിന്നും, ഇത് അയക്കപ്പെട്ടില്ലെങ്കിലും ദോഷത്തിൽനിന്നും ഞാൻ നിന്നോട് ശരണം തേടുന്നു.) അങ്ങനെ, അന്തരീക്ഷത്തിന് ഭാവഭേദം വന്നാൽ, തിരുമേനിക്ക് (പതിഭ്രം നിമിത്തം നിറമാറ്റം വരുകയും, അവിടുന്ന അകത്തും, പുറത്തും, മുന്നോട്ടും. പിന്നോട്ടും വന്നും പോയും കൊണ്ടിരിക്കുകയും ചെയ്യും. മഴ പെയ്താൽ അവിടുത്തേക്ക് ആശ്രാസമാകും. ഇതിനെപ്പറ്റി ഞാൻ തിരുമേനിയോട് ചോദിച്ചപോൾ അവിടുന്ന് പറഞ്ഞു: ‘ഈതാ നമുക്ക് മഴ നൽകുന്ന ഒരു കാർമ്മോഡം വെളിപ്പേടുന്നു (ഈ ഉറപ്പ് മെത്രനാ)’ എന്ന് ആദ്ദേശിക്കുമ്പോൾ അയയ്ക്കുമോ അതെന്ന് എന്നിക്കരിയുകയില്ലല്ലോ!(മു; തി; ന.) ആപരിസാധ്യതയുള്ള വല്ല സംഭവങ്ങളും കാണുന്നോൾ, ആപത്തിനെ ഭയപ്പെടുകയും, വിനയത്തോടും ഭക്തിയോടുംകൂട്ടി അല്ലാഹുവോട് രക്ഷക്കപ്പെക്ഷിക്കുകയും ചെയ്യേണ്ടതുണ്ടെന്ന് ഇതിൽനിന്ന് മനസ്സിലാക്കാം. ആപത്തുകൾ, എപ്പോഴാണ്, എങ്ങനെന്നെയാക്കയാണ് സംഭവിക്കുകയെന്ന് നമുക്കരിയുകയില്ലല്ലോ. അവിശ്വാസികളെ അഭിമുഖീകരിച്ചുകൊണ്ട് അല്ലാഹു പറയുന്നു:-

(26) നിങ്ങൾക്ക് നാം
സൗകര്യപ്പെട്ടതിന്തനിട്ടില്ലാത്ത
വിഷയത്തിൽ (പലതിനും) തീർച്ച
യായും അവർക്ക് [ആദിന്] നാം
സൗകര്യം നൽകുകയുണ്ടായി.
അവർക്ക് നാം കേൾവിയും,
കാഴ്ചകളും ഹൃദയങ്ങളും നൽകി
യിരുന്നു. എന്നാൽ, അവരുടെ
കേൾവിയാകട്ടെ, കാഴ്ചകളാകട്ടെ,
ഹൃദയങ്ങളാകട്ടെ, ഒട്ടും തന്നെ
അവർക്ക് ഉപകരിച്ചില്ല; അല്ലാഹു
വിശ്വസിക്കുന്നതു് [ലക്ഷ്യം ദൃശ്യം പ്രകാശിക്കുന്നതിനാൽ! ഏതൊന്നി
നെക്കുറിച്ച് അവർ പരിഹസിച്ചുകൊ
ണ്ടിരുന്നവോ അത് [ആ സിക്കച്ച്]
അവരിൽ വലയം ചെയ്കയും
ചെയ്തു.

وَلَقَدْ مَكَّنَهُمْ فِيمَا إِنْ مَكَّنْنَاكُمْ
فِيهِ وَجَعَلْنَا لَهُمْ سَمْعًا وَأَبْصَرًا
وَأَفْعَدَهُمْ فَمَا أَغْنَى عَنْهُمْ سَمْعُهُمْ وَلَا
أَبْصَرُهُمْ وَلَا أَفْعَدُهُمْ مِنْ شَيْءٍ إِذْ
كَانُوا تَجْحَدُونَ بِإِيمَانِ اللَّهِ
وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ يَسْتَهِزُونَ



(26) وَلَقَدْ مَكَّنَهُمْ تീർച്ചയായും അവർക്ക് നാം സൗകര്യം (സ്വാധീനം) നൽകി
വിശ്വസിക്കുന്നതു് നിങ്ങൾക്ക് നാം സൗകര്യം നൽകിയിട്ടില്ലാത്ത
അതിൽ തന്മൂലം അവർക്ക് നാം ഉണ്ടാക്കുകയും (നൽകുകയും) ചെയ്തു്
കേൾവി കാഴ്ചകളും ഹൃദയങ്ങളും ഓഫൈഡേ ഹൃദയങ്ങളും ഓഫൈഡേ ഫോമാഗ്നി എന്നിട്ട് പര്യാപ്തമാ
കിയില്ല (ഉപകരിച്ചില്ല) അവർക്ക് അവരുടെ കേൾവി അവരുടെ കാഴ്ചകളും ഇല്ല തന്നെ അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളുമില്ല ഓഫൈഡേ ലോറീ അവരുടെ ഹൃദയങ്ങളുമില്ല (ഒട്ടും) തന്നെ കാനും കാനും അവരായിരുന്നതിനാൽ നിശ്ചയിച്ചുകൊണ്ടിരി
ക്കുക അല്ലാഹുവിന്റെ ആയത്തുകളെ കൂടി വിശ്വസിക്കുന്നതു് അവരിൽ വലയം
ചെയ്കയും (ഇറങ്ങുകയും) ചെയ്തു് യാതൊരുക്കാരും കാനും അതിനെപ്പറ്റി
അവരായിരുന്നു പരിഹസിച്ചുകൊണ്ടിരിക്കും.

സാരം: കയ്യുകൾ, മെയ്യുകൾ, സാമ്പത്തികാഭിവ്യുദി മുതലായ പലതിലും നിങ്ങൾക്കാൾ മികച്ചവരായിരുന്നു അവർ. കാര്യങ്ങൾ കണ്ണറിയുവാനുള്ള കണ്ണും
കരുത്തും ബുദ്ധിശക്തിയുമെല്ലാം അവർക്കുണ്ടായിരുന്നു. അതൊന്നും അവർ

വേണ്ടപ്പോൾ ഉപയോഗപ്പെടുത്തിയില്ല. നമ്മുടെ സന്ദേശങ്ങളും ദൃഷ്ടാന്തങ്ങളും അവർ നിശ്ചയിച്ചു. അവയെപ്പറ്റി ചിന്തിച്ചതേയില്ല. താക്കിതുകളെ പരിഹസി ക്കുകയും ചെയ്തു. അങ്ങനെ, അവർക്ക് താക്കിൽ ചെയ്യപ്പെട്ട ശിക്ഷ അവരെ വലയം ചെയ്തു. ഇതുപോലെയുള്ള സംഭവങ്ങൾ നിങ്ങൾക്കും ഒരു പാടമായി രിക്കേണ്ടതാകുന്നു.

വിഭാഗം- 4

(27) നിങ്ങളുടെ ചുറ്റുപാടുമുള്ള (ചില) രാജ്യങ്ങളും നാം നശിപ്പി ക്കുകയുണ്ടായിട്ടുണ്ട്; അവർ [ആ രാജ്യക്കാർ] മടങ്ങുവാൻ വേണ്ടി, ‘ആയത്തു’[ലക്ഷ്യം]കളെ നാം വിവിധ രൂപത്തിൽ വിവരിക്കുകയും ചെയ്തു.[അവർ സ്വീകരിച്ചില്ല. അതാണ് കാരണം.]

(28) അല്ലാഹുവിന്പുറമെ (അ വക്കലേക്ക്) ഒരു സാമീപ്യകർമ്മായി ക്കൊണ്ട് ആരാധ്യമാരായി അവർ സ്വീകരിച്ചുവെച്ചവർ, അപ്പോൾ എന്തുകൊണ്ട് അവരെ സഹായി ചീലി?! പക്ഷേ, (ആത്യമല്ല) അവർ തങ്ങളെ വിട്ട് തെറ്റി (മറ്റൊരു) പോയി. അത്, അവരുടെ കള്ള (വാ ദ) വും, അവർ കെടിച്ചുമച്ചിരുന്നതു മത്ര.

وَلَقَدْ أَهْلَكَنَا مَا حَوْلَكُمْ مِّنْ

الْقُرَى وَصَرَفْنَا آلَائِيتِ لَعَلَّهُمْ

يَرْجِعُونَ

فَلَوْلَا نَصَرَهُمُ الَّذِينَ أَتَّخَذُوا مِنْ

دُونِ اللَّهِ قُرْبَانًا إِلَهَةٌ بَلْ صَلُّوا

عَنْهُمْ وَذَلِكَ إِفْكُهُمْ وَمَا كَانُوا

يَفْتَرُونَ

(27) നാം നശിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ട് ഓം നിങ്ങളുടെ ചുറ്റുപാടിലുള്ളത് രാജ്യങ്ങളിൽനിന്ന് നാം തിരിമി ചെയ്തു (വിവിധരുപേണ വിവ രിച്ചു) ആയത്തുകളെ അവർ മടങ്ങുവാൻ, മടങ്ങിയോമല്ലോ

(28) അപ്പോൾ അവരെ സഹായിക്കാത്തതെന്തെന്ത്, എന്തുകൊണ്ട് സഹാ തിച്ചില്ല അവർ ആക്കി (സ്വീകരിച്ചു)വെച്ചവർ അല്ലാഹുവിനു മിന് ദുനി ദുനി

ഹിജാസിന്റെ തക്ക ഭാഗത്തായിരുന്ന അപർക്കാഫിലെ നിവാസികളായ ആദിന്റെ ശിക്ഷയെക്കുറിച്ച് മുകളിൽ പ്രസ്താവിച്ചുവല്ലോ. കുടാതെ, ഹിജാസിനും ശാമിനും ഇടയിൽ, അൽഹിജറിലെ നിവാസികളായിരുന്ന മമുദ് ഗോത്രം, ഫല സ്തീനിലെ സോദോം(സദും) നിവാസികളായിരുന്ന ലൃത്യ നബി (അ)യുടെ ജനത്, അമനിലും മഡ്യനിലും വസിച്ചിരുന്ന സബർ ഗോത്രങ്ങൾ മുതലായവരല്ലോ മാണ് നിങ്ങളുടെ ചുറ്റുപാടിലുള്ളവർ (حوكمة) എന്ന് പറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. തങ്ങളുടെ ദൈവങ്ങൾ തങ്ങൾക്ക് അല്ലാഹുവികൽ ശുപാർശ ചെയ്യുമെന്നും, തങ്ങൾക്ക് അല്ലാഹുവിൽ സാമീപ്യസ്ഥാനം അവ നേടിക്കൊടുക്കുമെന്നും ആ മുൻ്നിക്കുകളും വാദിച്ചിരുന്നു. ഇതിനെ സുചിപ്പിച്ചുകൊണ്ടാണ് ‘സാമീപ്യ കർമമായി ആരാധ്യ വസ്തുക്കളെ സ്വീകരിച്ചു’ (قرباناً لَهُ) എന്ന് പറഞ്ഞത്. എന്നാൽ ശിക്ഷ വന്നപ്പോൾ ആ ദൈവങ്ങളുടെ സഹായവും അവർക്ക് ലഭിച്ചില്ലെന്ന് മാത്രമല്ല, അവരെ ആ ഘട്ടത്തിൽ കൊണ്ടതാൽ പോലും അവർക്ക് കഴി എത്തില്ല. അപ്പോൾ ആ വാദം തനി കളിച്ചവും നൃണയുമാണെന്ന് തീർച്ചയെന്ന.

മനുഷ്യവർഗത്തിൽ സത്യവിശാസികളും, സത്യനിഷേധികളുമുള്ളതു പോലെത്തന്നെ, ജിനുവർഗത്തിലുമുണ്ട്. അവരും അല്ലാഹുവിന്റെ നിയമ അൾക്കും, ശാസനകൾക്കും ബാധ്യസ്ഥരാണ്. നബി ﷺ യുടെ ദത്ത്യം ഒരു പ്രകാരത്തിൽ അവതിപ്പേക്കും ഉണ്ടായിരുന്നു. എന്നിങ്ങനെന്നയുള്ള പല കാര്യങ്ങളും മനസ്സിലാക്കാവുന്ന ഒരു സംഭവമാണ് അടുത്ത ആയത്തുകളിൽ അല്ലാഹു ഉദ്ദരിക്കുന്നത്:-

(29) (നമ്പിയേ) കൃഷ്ണൻ ശ്രദ്ധിച്ചുകൊടുക്കും കൊണ്ട് ജിന്നുകളിൽനാണുള്ള ഒരു കുട്ടരെ [ചെറുസംഘത്തെ] നിന്റെ അടുക്കലേക്ക് നാം തിരിച്ചുവിട്ട് സന്ദർഭം (ഓർക്കുക). എന്നിട്ട്, അതിനടുക്കൽ അവർ ഹാജരായ പ്രോശ്, നിഴ്വബ്‌മായിരിക്കുവിൻ എന്ന് അവർ(ത്തമിൽ) പറഞ്ഞു. അങ്ങനെ, അത് [പാരായണാ]നിർവ്വഹിക്കേണ്ടു കഴിഞ്ഞപ്രോശ്, തങ്ങളുടെ ജനതയുടെ അടുത്തേക്ക് താകൾിൽ നൽകുന്നവരായും കൊണ്ട് അവർ തിരിച്ചുപോയി.

وَإِذْ صَرَفْنَا إِلَيْكَ نَفَرًا مِّنَ الْجِنِّ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَضَرُوهُ قَالُوا أَنْصِتُوا فَلَمَّا قُضِيَ

وَلَوْا إِلَىٰ قَوْمِهِمْ مُّنْذِرِينَ

പത്തിൽ കുറഞ്ഞ സംഘട്ടനാണ് ഫ് (പഫർ) എന്ന വാക്ക് അധികവും ഉപയോഗിക്കാറുള്ളത്. ഈ സംഘട്ടനിൽ എത്ര ആളുകളുണ്ടായിരുന്നുവെന്ന് അല്ലാഹുവിനിയാം. ഏതായാലും, നബി ﷺ യിൽനിന്ന് കുർആൻ കേടുപോൾ അവരിലുണ്ടായ പ്രതികരണം വളരെ ശ്രദ്ധേയമാകുന്നു. അവരതിൽ ആവേശഭരിതരാകുക മാത്രമല്ല, സജനങ്ങളിൽ ചെന്ന- അടുത്ത വചനങ്ങളിൽ കാണുന്നത് പോലെ- അവരെ അതുവഴി സന്മാർഗ്ഗത്തിലേക്ക് കഷണിക്കുകയും ചെയ്തു. നബി ﷺ യിൽ നിന്നും കുർആൻ കേടുമാത്രയിൽ, മനുഷ്യതര വർഗമായ ജീന്നുകൾക്ക് പോലും ഇത്രതൊള്ളം മാനസാന്തരം ഉണ്ടായി. എന്നാൽ സവർഗവും സ്വന്തം ജനതയുമായ അറബി മുൻകിടുകൾ അതേ കുർആന്റെ നേരെ സ്വീകരിച്ച നിലപാട് എത്ര ശ്രദ്ധനീയം! ജീന്നുകൾ തങ്ങളുടെ അനുഭവം സജനങ്ങളെ അറിയിക്കുന്നതും ഉപദേശിക്കുന്നതും നോക്കുക:

(30) അവർ പരിഞ്ഞു: നിശ്ചയമായും, ക്രൈസ്തവരു വേദഗ്രന്ഥം (പാരായണം ചെയ്യപ്പെടുന്നത്) കേട്ടു, അത്, അതിന്റെ മുമ്പിലുള്ള തിനെ [മുൻവേദഗ്രന്ഥങ്ങളെ] സത്യമാക്കിക്കാണ്ട് മുസാ (നബി)ക്ക് ശേഷം അവതരിപ്പിക്കപ്പെട്ടിരിക്കുന്നു. യമാർത്ഥത്തിലേക്കും, ചൊമ്മായ (നേർ) മാർഗ്ഗത്തിലേക്കും അത് വഴിക്കാട്ടുന്നു.

فَالْأُولُوْا يَقُوْمَنَا إِنَّا سَمِعْنَا كِتَابًا
أَنْزَلْنَا مِنْ بَعْدِ مُوسَى مُصَدِّقًا لِمَا
بَيْنَ يَدِيهِ يَهْدِي إِلَى الْحَقِّ وَإِلَى
طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ

മുസാ നബി(അ)യുടെ ശ്രേഷ്ഠം അവതരിപ്പിക്കപ്പെട്ട ശ്രദ്ധാലുകൾ പിന്തു തിൽനിന്ന് ആ ജിന്നുകൾ തഹരാത്തിന്റെ അനുയായികളായിരുന്നുവെന്ന് അനു മാനിക്കുവാൻ ന്യായമുണ്ട്. ഇവർ ധഹുദരായിരുന്നുവെന്ന് പ്രസ്താവിക്കപ്പെട്ടു കാണുന്നതും ഇതുകൊണ്ടായിരിക്കും. മുൻ വേദഗ്രന്ഥങ്ങളിൽ- ഒരു ശരീഅത്ത് നിയമസംഹിത എന്നനിലക്കും മറ്റൊരു തഹരാത്തിലെ മുൻഗണനനിമിത്തമാണ് അങ്ങനെ പിന്തുതന്നും വരാൻ സാധ്യതയുണ്ട്. ജിന്നുകൾ തുടരുന്നു:

(31) നിങ്ങളുടെ ജനങ്ങളേ,
നിങ്ങൾ അല്ലാഹുവിന്റെ ക്ഷണ
കർത്താവിന് [ഭൂതന്] ഉത്തരം നൽ
കുവിൻ; അദ്ദേഹത്തിൽ വിശ്വസിക്കു
കയും ചെയ്യുവിൻ; എന്നാലവൻ
നിങ്ങൾക്ക് നിങ്ങളുടെ പാപങ്ങൾ
പൊറുത്ത് തരുകയും, വേദനയേ
റിയ ശിക്ഷയിൽനിന്ന് നിങ്ങളെ
കാക്കുകയും ചെയ്യുന്നതാണ്.

(32) ആരെകില്ലും അല്ലാഹു
വിന്റെ ക്ഷണകർത്താവിന് ഉത്തരം
ചെയ്യാതിരുന്നാൽ അവൻ ഭൂമിയിൽ
വെച്ച് (അല്ലാഹുവിനെ) തോൽപ്പി
ക്കുന്നവനൊന്നുമല്ല; അവൻ പുറമെ
യാതൊരു രക്ഷകർത്താക്കളും
തനിക്ക് ഉണ്ടാവുകയില്ലതാനും.
അക്കുട്ടർ സ്വപ്നങ്ങളായ വഴിപാടി
ലാകുന്നു.

يَقُولُونَا أَجِبُوا دَاعِيَ اللَّهِ وَءَامِنُوا
بِهِ يَغْفِرُ لَكُم مِّنْ ذُنُوبِكُمْ
وَسُخْرَكُم مِّنْ عَذَابِ الْيَمِّ

وَمَنْ لَا تُحِبُّ دَاعِيَ اللَّهِ فَلَيْسَ
بِمُعْجِزٍ فِي الْأَرْضِ وَلَيْسَ لَهُ مِنْ
دُونِهِ أُولَيَاءُ أُولَئِكَ فِي ضَلَالٍ

مُّبِينٌ

31) നിങ്ങളുടെ ജനങ്ങളേ അജിബുാ നിങ്ങൾ ഉത്തരം ചെയ്യുവിൻ അല്ലാഹുവിന്റെ ക്ഷണക്കാരന് ഓമോ ബീഹീ അവനിൽ വിശ്വസിക്കുകയും ചെയ്യു
വിൻ മിന് ദ്വുഖ്ക്കുമ്പും എന്നാലവൻ നിങ്ങൾക്ക് പൊരുക്കും നിങ്ങളുടെ പാപ
അള്ളിൽനിന്ന് നിങ്ങളെ കാക്കുകയും ചെയ്യും ഓഡാബ് അലീമി
വേദനയേറിയ 32) ഉത്തരം ചെയ്യാതവർ, ആർ ഉത്തരം ചെയ്തി
ല്ലയോ മുഖ്യം അല്ലാഹുവിന്റെ ക്ഷണക്കാരന് ഫീസ് എന്നാൽ അവന്നല്ല അജിബുാ ഫീസ്

അസാധ്യമാക്കുന്ന (തോൽപിക്കുന്ന)വൻ അല്ല അല്ല അവന് ഇല്ല
താനും ചേരുന്ന അവന് പുറമെ ഓട്ടിപ്പോ രക്ഷാകർത്താക്കൾ, ബന്ധുക്കൾ എന്നിൽ അ
കുട്ടർ ഫി ചില്ല മീൻ പ്രത്യുക്ഷമായ

അഹർമദ്, ബുവാർ, മുസ്ലിം, തിർമദി, നസാള്ല (റ) മുതലായ ഹദിഡു
പണ്ഡിതന്മാർ ഉദ്ദരിച്ച ഒരു ഹദിഡിരെ ചുരുക്കം ഇതാണ്: ഇബ്നു അബ്ദുഓസ്
(റ) പറയുന്നു: ‘പില സഹാബികളെല്ലാണിച്ച് നബി ﷺ സുകുലക്കാദി(എത്തുക്കാഡി)’ (സുകാഡി)
ലേക്ക് പോയി. പിശാചുക്കൾ ആകാശത്തുനിന്ന് കടക്കേശക്കുന്നത് അശിജാല
മുലം തടയപ്പെട്ടിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. ഇതിന്റെ കാരണം അനേഷിച്ചുകൊണ്ട് ജിനു
കളിൽ പലരും പല ഭാഗത്തെക്കും പോകുകയുണ്ടായി. തിഹാമ: (*)യുടെ ഭാഗ
തേക്ക് പോയിരുന്ന ജിനുകൾ, നബി ﷺ യും സഹാബികളും ‘നവ്ല’ (ഖലു)യി
ലേത്തിയിരുന്നപ്പോൾ അവിടെ അവരുമായി ഒത്തുകൂടി. നമസ്കാരത്തിൽ തിരു
മേനി കൃർണ്ണൻ ഓതുന്നത് അവർ കേട്ടു. ഇതുതന്നെന്നയാണ് (അന്ത്യപ്രവാചകൻ
നിയോഗിക്കപ്പെട്ടുകഴിത്തതാണ്) തങ്ങൾ ആകാശത്തുനിന്നും തടയപ്പെട്ടവാൻ
കാരണമെന്ന് അവർ പറഞ്ഞു. അവർ തങ്ങളുടെ ജനതയിലേക്ക് മടങ്ങിച്ചേന്ന്
അവരെ വിവരമറിയിക്കുകയും ഉപദേശിക്കുകയും ചെയ്തു. ഈ വിവരം തിരു
മേനി അറിഞ്ഞത് വഹ്യ മുലമായിരുന്നു.

പ്രസ്തുത ജിനുകളെക്കുറിച്ച് വഹ്യ മുവേനയാണ് നബി ﷺ ക്ക് അറി
യാൻ കഴിഞ്ഞതെന്നാണെല്ലാ ഇബ്നുഅബ്ദുഓസ് (റ)ന്റെ മേലുഭരിച്ച ഹദിഡിലു
ം ഇത്. എന്നാൽ, അഹർമദ്, തിർമദി, മുസ്ലിം, അബ്ദുദാവുദ് (റ) എന്നിവർ അബ്ദു
ദാവുദിന്റെ മന്ത്രം (റ) പറഞ്ഞതായി ഉദ്ദരിക്കുന്ന ഒരു ഹദിഡിരെ ചുരുക്കം
ഇപ്രകാരമാണ്: തിരുമേനി ജിനുകളെ കണ്ണ അവസരത്തിൽ തങ്ങൾ ഒരുമിച്ചു
ണ്ടായിരുന്നില്ല. ഒരു രാത്രി തിരുമേനിയെ കുടക്കിൽനിന്ന് കാണാതായി. തങ്ങൾ
അനേഷിക്കുകയും, വിവരം കിട്ടാതെ പരിശ്രമതിലാവുകയും ചെയ്തു. നേരം
പുലർന്നപ്പോൾ നബി ﷺ വിരാമലയുടെ ഭാഗത്തുനിന്ന് വരികയുണ്ടായി. അവി
ടുന്ന് പറഞ്ഞു: ജിനുകളുടെ ദുതൻ എന്റെ അടക്കൽ വന്നു എന്നെ ക്ഷണിച്ചു.
ഞാൻ ചെന്ന് അവർക്ക് കൃർണ്ണൻ കേൾപ്പിച്ചു. പിനീട് തിരുമേനി തങ്ങളെ കൂട്ടി
ക്കൊണ്ടുപോയി അവർ വന്നതിന്റെ ചില അടയാളങ്ങൾ കാട്ടിത്തന്നു. കൂടാതെ,
ഇബ്നു അബ്ദുഓസ് (റ)ൽ നിന്നുതന്നെ, ഇബ്നുജരീറും, തവബ്ഗാനി (റ)യും ഉദ്ദ
രിക്കുന്ന ഒരു നിവേദനത്തിൽ, ആ ജിനുകൾ ‘നസാബിൻ’ ദേശക്കാരായിരുന്നു
വെന്നും നബി ﷺ അവരെ അവരുടെ ജനതയിലേക്ക് ഉപദേശം ക്കൊണ്ടായി അയച്ചു
വെന്നും പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുമുണ്ട്.

നബി ﷺ യുടെ അടക്കൽ ജിനുകൾ വന്നു കൃർണ്ണൻ കേൾക്കുകയോ,

(*) ഹിജാസിന്റെ പടിഞ്ഞാറെ കടലോരപ്രദേശങ്ങളാണ് തിഹാമ:

ഉപദേശം കേൾക്കുകയോ ചെയ്തതിനെ സംബന്ധിക്കുന്ന വേരെയും ധാരാളം ഹദീശുകൾ ഉണ്ട്. അവ മിക്കതും ഇബ്നുകമീർ (റ) തന്റെ തഹ്‌സിൻിൽ ഉൾപരി ചുകാണാം. അതെല്ലാം പരിശോധിക്കുവോൾ, ജിനുകളുടെ വരവ് ഒന്നിലധികം പ്രാവശ്യം ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നും നബി ﷺ സന്തമായിരുന്നപ്പോഴും, അല്ലാത്തപ്പോൾ ആശും, വരവിനെപ്പറ്റി അറിഞ്ഞും, അറിയാതെയും ഉണ്ടായിട്ടുണ്ടെന്നും, മനസ്സിലാം കുവാൻ സാധിക്കും. സുകഷ്മാനോഷികളായ പല മഹാസ്ഥാരും പ്രസ്തുത ഹദീശുകളിൽ നിന്ന് അതാണ് മനസ്സിലാക്കിയിട്ടുള്ളതും. നബി ﷺ യുടെ അടുക്കൽ വന്ന ജിനുകളുടെ എല്ലാത്തിലും അവരെ കണ്ണ സമലത്തിലും ഹദീശുകളിൽ വ്യത്യസ്ത പ്രസ്താവനകൾ ഉണ്ടാകുവാനുള്ള കാരണവും അതാണ്. ചുരുങ്ങിയത് രണ്ട് പ്രാവശ്യമെങ്കിലും സംഭവിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നാണ് അധികപക്ഷത്തിന്റെയും അഭിപ്രായം. രണ്ട് പ്രാവശ്യം നബി ﷺ യുടെ അടുക്കൽ ജിനുകൾ ചെന്നിട്ടുണ്ടന്ന് ഇബ്നു അബ്ദുല്ലാൻ പ്രസ്താവിച്ചതായി തബ്ദിാനി (റ) ഉൾപരിച്ചിട്ടുമുണ്ട്.

(رواه في الأوسط)

നബി ﷺ യുടെ വെളിപാടിനെപ്പറ്റി ജിനുകൾ ആദ്യമായി അറിയാനിട വന്ന സംഭവത്തെപ്പറ്റിയാണ് ഇബ്നുഅബ്ദുല്ലാൻ (റ) എൻ്റെ ഹദീശിൽ പ്രസ്താവിച്ച തെന്നും, ആ അവസരത്തിൽ തിരുമേമീ അവരെ കണ്ണിലെല്ലുന്നും (വഹ്യ മുല മാണ് അതിനിന്തതെന്നും), പിന്നീട് മറ്റാരു പ്രാവശ്യം ജിനുകളുടെ ദൃതൻ നബി ﷺ യെ വന്ന ക്ഷണിച്ചതുനുസരിച്ച് അവിടുന്ന് അവർക്ക് കുർആൻ കേൾപ്പിക്കുകയുണ്ടായെന്നും, അതാണ് ഇബ്നു മസ്ലാഹ (റ) ഉൾപരിച്ച സംഭവമെന്നും ഇമാം ബൈഹാക്കി (റ) ചുണ്ടിക്കാട്ടിയിരിക്കുന്നു. (كما في الفتح وابن كثير)

ഇന്നത്തെ പുരോഗമനവാദക്കാരുടെ പരിഷ്കൃതാശയങ്ങളിൽ ഒന്നാണ് ലൈഡാ ജിനുവർഗത്തിന്റെ നിഷേധം. ജിനുകൾ എന്ന് പറയുന്നത് ചില അപരി ഷ്കൂത് മനുഷ്യവർഗമാണെന്നാണ് അവരുടെ വാദം. ഈ വാദത്തിനുവേണ്ടി വളരെ കുർആൻ വാക്യങ്ങളെ ദുർവ്വാവ്യാം ചെയ്യാനും, നിരവധി ഹദീശുകളെ കല്പിച്ചിണി നിഷേധിക്കുവാനും അവർ നിർബന്ധിതരാകുന്നതും നാം കാണാറുണ്ട്. അക്കൂട്ടത്തിൽ, ഇവിടെ (29-ാം പ്രചന്തത്തിൽ) പ്രസ്താവിച്ച ജിനുകളുടെ സംഘം (نفر من الجن) കൊണ്ടുദ്ദേശ്യവും മനുഷ്യർ തന്നെയാണെന്ന് ഇവർ പറയുന്നു. മകാമുസ്തിക്കുകളുടെ ഉപദേശത്തെ ഭയന്ന് പട്ടണത്തിലേക്ക് വരുവാൻ ദയവുംപൂടാതെ എത്രൊ അനുദേശക്കാരായിരുന്നു അതെന്നും, നബി ﷺ യുമായി പട്ടണത്തിന് വെളിയിൽവെച്ച് സ്വകാര്യ കുടിക്കാഴ്ച നടത്തുകയാണ് അവർ ചെയ്തിരുന്നതെന്നും ആ സംഭവമാണ് ഇവിടെ പ്രസ്താവിച്ചതെന്നുമാണ് അവരുടെ കണ്ണുപിടിത്തം. എന്നാൽ, സു: ജിനിലെ ആദ്യവചനത്തിൽ നബി ﷺ യിൽ നിന്ന് ജിനുകൾ കുർആൻ കേട്ടതിനെപ്പറ്റി പറയുന്നത് ഇങ്ങനെയാണ്: (لَمْ يُحِبِّ إِلَيْهِ أَنْ يَسْمَعَ نَفْرَ مِنَ الْجِنِّ) (ജിനുകളിൽ നിന്നൊരു കുട്ടി ശ്രദ്ധിച്ചു കേടുവെന്ന് എനിക്ക് വഹ്യ നൽകുക്കുന്നുവെന്ന് പറയുക.) അപ്പോൾ, ജിനുകൾ കുർആനിലേക്ക് ശ്രദ്ധക്കാടുത്ത വിവരം നബി ﷺ അറിയുന്നത് വഹ്യമുവേന്നയാ

ഞാല്ലോ. ഈ സംഗതി ഇബ്രാഹിം മന്ത്രാളം (9)ൽ നിന്ന് നാം ഒന്നാമതായി ഉള്ളിച്ച് ഹദീംഡിലും പ്രസ്താവിച്ചിട്ടുണ്ട്. നബി ﷺ യുടെ അടുക്കൽ ജിനുകൾ വന്ന സംഭവം ഒരിക്കൽ മാത്രമേ ഉണ്ടായിട്ടുള്ളുവെങ്കിൽ, ആ സംഭവത്തെക്കുറിച്ചുതന്നെന്നാണ് ഈ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. അതല്ല- ഹദീംമുകളിൽനിന്നും മഹാസ്മാരുടെ പ്രസ്താവനകളിൽനിന്നും മനസ്സിലാകുന്നത്പോലെ- ഓനിലധികം പ്രാവശ്യം അത് സംഭവിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ, അവയിൽ ആദ്യത്തെത്തിനക്കുറിച്ചായിരിക്കും ഈ പറഞ്ഞിരിക്കുന്നത്. ഇവർ ജൽപിക്കുന്നത്പോലെ, ജിനുകളുടെ സംഘം എന്ന് പറഞ്ഞ തിരെൻ്റെ വിവക്ഷ നബി ﷺ യുമായി സ്വകാര്യ കൂടിക്കാഴ്ച നടത്തിയ ഏതൊരു വിഭാഗം മനുഷ്യന്മാരായിരുന്നുവെങ്കിൽ, നബി ﷺ അവരെ കാണാതിരിക്കുന്നതെങ്ങനെ?! ആ സംഘം മനുഷ്യന്മാർ നബി ﷺ യുമായി കൂടിക്കാഴ്ച നടത്തുകയും ചെയ്ത വിവരം നബി ﷺ ക്ക് കുർആൻ കേൾക്കുകയും, അവർ നാട്ടിൽ ചെന്ന് അതുപ്രകാരം പ്രബോധന നടത്തുകയും ചെയ്ത വിവരം നബി ﷺ ക്ക് വഹർ വന്നപ്പോൾ മാത്രമേ അറിയുവാൻ കഴിഞ്ഞുള്ളൂവെന്ന് പറയുവാൻ ബുദ്ധിയുള്ളവരാരകിലും മുതിരുമോ?!

ചുരുക്കത്തിൽ, ജിന് എന്ന് ആ പ്രത്യേക വർഗമില്ലെന്ന ഇവരുടെ വാദത്തിൽ നിന്ന് ഉത്തരവിച്ച് അനേകം പൊള്ളയായ വ്യാപ്യാനങ്ങളിൽ ഒന്നുമാത്രമാണ് ഈതും. അതുകൊണ്ട് അതിനെപ്പറ്റി ഇവിടെ കുടുതൽ ചർച്ച ചെയ്യേണ്ടതില്ല. ജിനുവർഗ തത്തക്കുറിച്ച് കുർആൻറെന്തും, ഹദീംഡിന്ത്യയും പ്രസ്താവനകൾക്ക് എതിരായി ഈ പുരോഗമനകാർഖുമതി ചെയ്തിട്ടുള്ള എല്ലാ നവീനവാദങ്ങളെയും സു: ഹിജറിന് ശേഷമുള്ള വ്യാപ്യാനക്കുറിപ്പിൽ നാം ശക്തിയുക്തം വണ്ണിച്ച കഴിഞ്ഞതാണ്. കുർആനിലും ഹദീംഡിലും യഥാർത്ഥത്തിൽ വിശദിക്കുന്ന ഏതൊരു സത്യാനേഷിക്കും മതിയായ തെളിവ് സഹിതം ജിനുകളെ സംബന്ധിച്ച് പല വിവരങ്ങളും അതിൽ നാം ഉൾക്കൊള്ളിക്കുകയും ചെയ്തിരിക്കുന്നു. അവിടെ നോക്കുക.

(33) അവർക്ക് കണ്ടുകുടേ,
ആകാശങ്ങളെയും ഭൂമിയെയും
സൃഷ്ടിക്കുകയും, അവയെ സൃഷ്ടി
ചുതുക്കൊണ്ട് ക്ഷിണിക്കാതിരിക്കു
കയും ചെയ്തവനായ അല്ലാഹു, മറ
ണപ്പട്ടവരെ ജീവിപ്പിക്കുവാൻ കഴി
യുന്നവൻ തന്നെയാണെന്നു്?!

അല്ലാതേ! നിശ്ചയമായും, അവൻ
എല്ലാ കാര്യത്തിനും കഴിവുള്ളവൻ
തന്നെ,

أَوْلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ
السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ وَلَمْ يَعِ
بِخَلْقِهِنَّ بِقَدِيرٍ عَلَىٰ أَنْ تُحْكَمَ
الْمَوْتَىٰ بَلَىٰ إِنَّهُ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ

قَدِيرٌ

(34) അവിശസിച്ചവർ നെ
കത്തികൾ പ്രദർശിപ്പിക്കേപ്പെടുന്ന
ദിവസം, (ചോദിക്കേപ്പെട്ടും) ഇത്
അമാർത്ഥം തന്നെയല്ലോ?!

അവർ പറയും: (അതെ.)
അല്ലാതേ- ദാനങ്ങളുടെ റബ്ബ് തന്നെ
യാണ് (സത്യം)! അവൻ [റബ്ബ്]
പറയും: എന്നാൽ, നിങ്ങൾ അവിശ
സിച്ചുകൊണ്ടിരുന്നത് നിമിത്തം
ശിക്ഷ ആസാദിച്ചുകൊള്ളുവിൻ!

وَيَوْمَ يُعَرَّضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَىٰ

النَّارِ أَلَيْسَ هَذَا بِالْحَقِّ

قَالُوا بَلَىٰ وَرَبِّنَا قَالَ فَدُوقُوا

الْعَذَابَ بِمَا كُنْتُمْ تَكُفُّرُونَ

(33) അവർക്ക് കണ്ണുകൂടെ, അവർ കണ്ണിലേ അَنَّ اللَّهَ أَوْلَمْ يَرُوا
അല്ലാഹു ആകുന്നുവെന്ന് ഖَلَقَ سൃഷ്ടിച്ചവനായ ആകാശങ്ങളെളുള്ള
ഖല്ലീഫും ക്ഷീണിച്ചതുമില്ല, കുഴങ്ങുകയും ചെയ്യാത്ത ഭൂമിയെല്ലാം ഓല്ലാസ്ത
ഉല്ലാസ്ത് (എന്ന്) കഴിവുള്ളവൻ തന്നെ (എന്ന്) നിശ്ചയമായും
ജീവിപ്പിക്കുവാൻ മരണപ്പെട്ടവരെ ബന്ധിപ്പിച്ചു അല്ലാതേ, (അതെ)
അവയെ സൃഷ്ടിച്ചതുകൊണ്ട് പുനിയിപ്പിച്ചു അവൻ അല്ലാതേ, (അതെ)
ഒന്ന് നിശ്ചയമായും അവൻ പറയും **(34)** അവിശസിച്ചവൻ
പ്രദർശിപ്പിക്കേപ്പെടുന്ന ദിവസം അവിശസിച്ചവർ കുറച്ചും ഇതുമുണ്ട്
കാൽ അവർ പറയും കണ്ണിലേ അല്ലാഹു അല്ലാഹു അല്ലാഹു
ഉത്തരവും അവൻ പറയും ഏന്നും ഏന്നും ഏന്നും ഏന്നും ഏന്നും
നിങ്ങൾ ആസാദിച്ചു (രൂചിച്ചു) കൊള്ളുവിൻ ശിക്ഷ നിങ്ങളായി
രുന്നതുകൊണ്ട് അവിശസിക്കുക

സത്യനിഷ്ഠയികളുടെ പര്യവസാനം മേൽവിവരിച്ച പ്രകാരമായിരിക്കും. എങ്കി
ലും, തത്കാലം ഭൂമിയിൽ വെച്ച് അവർ മുലം സത്യവിശാസികൾക്ക് കുറെ
ഒസ്പര്യക്കേടും ബുദ്ധിമുട്ടും അനുഭവപ്പെട്ടേക്കുമ്പോൾ. അതുകൊണ്ട് ക്ഷമ
കൈകൈക്കാള്ളുവാൻ അല്ലാഹു നബി ﷺ ദൈ ഉപദേശിക്കുന്നു:-

(35) ആ ക യ ാ റ ,
സാമുദ്രകളാകുന്ന ദ്വാശമനസ്കൻ
മാർ ക്ഷമിച്ചതുപോലെ, (നബിയേ)
നീ ക്ഷമ കൈകൈക്കാള്ളുക; അവർ
കുവേണ്ടി നീ ധ്യതിപ്പെടുകയും
വേണ്ടാ.

فَاصْبِرْ كَمَا صَبَرَ أُولُوا الْعَزْمِ مِنْ

الرُّسُلِ وَلَا تَسْتَعْجِلْ لَهُمْ

അവരോട് വാഗ്ദഞ്ചം [താക്കീത്]
ചെയ്യപ്പെടുന്ന കാര്യം [രൈക്ഷ]
അവർ കാണുന്ന ദിവസം, ഒരു പക
ലിന്റെ ഒരു നാഴികനേരമല്ലാതെ
അവർ (ബുമിയിൽ) താമസിച്ചിട്ടി
ല്ലെന്ന പോലെയായിരിക്കും. (ഇത്)
ഒരു പ്രവോധനമത്രെ!

എന്നാൽ, തോനിയവാസിക
ഇംഗ്ലീഷിലും നാഗരികിലും
പെടുമോ?! [ഇല്ല.]

كَأَنَّهُمْ يَوْمَ يَرَوْنَ مَا يُوعَدُونَ لَمْ

يَلْبَثُوا إِلَّا سَاعَةً مِنْ هَنَارٍ بَلَغٌ

فَهَلْ يُهْلَكُ إِلَّا الْقَوْمُ الْفَسِقُونَ



﴿35﴾ اَنْعَكِيَّا تَرَ (എന്നാൽ) നീ കഷമിക്കുക **كَمَا صَرَبَ** كഷമിച്ചതുപോലെ
അല്ലെങ്കിൽ **مِنْ اَنْرُسْلِ** ദൃശ്യമനസ്കന്മാർ **أُولُوا الْعَزْمِ**
നീ ധൂതിപ്പെടുകയും ചെയ്യുത് **كَأَنَّهُمْ** അവർക്കുവേണ്ടി, അവരോട്
മായുള്ളൂടെ അവർ ... പോലെയിരിക്കും അവർ കാണുന്ന ദിവസം
അവരോട് വാഗ്ദഞ്ചം (താക്കീത്) ചെയ്യപ്പെടുന്നത് **لَمْ يَلْبَثُوا** അവർ താമസിച്ചിട്ടി
ല്ലാതെ (പോലെയിരിക്കും) **إِلَّا سَاعَةً مِنْ هَنَارٍ** ഒരു നാഴികയല്ലാതെ ഒരു പകലിൽനി
ന്, പകലിന്റെ **بَلَغٌ** ഒരു പ്രവോധനം, എത്തിച്ചുകൊടുക്കൽ ഫേല്ലും ഹീലും
(അപ്പോൾ) നാഗരികിൽ പെടുമോ **إِلَّا الْقَوْمُ الْفَسِقُونَ** തോനിയ
വാസികളായ, ദൃശ്യമനസ്കാരായ

(അലു ദൃശ്യമനസ്കതയുള്ളവർ) എന്ന വിശേഷണം എല്ലാ മുർസലു
കളെയും പൊതുവിൽ ഉദ്ദേശിച്ചുകൊണ്ടുള്ളതാണെന്നും, മുർസലുകളിൽ പ്രധാന
നികളായ ചിലരെ ഉദ്ദേശിച്ചു കൊണ്ടുള്ളതാണെന്നും വരാം. ഇങ്ങനെ രണ്ടിലും
യങ്ങളും ഇവിടെയുണ്ട്. ഓന്നാമതേതതനുസരിച്ച് സുലുകളിൽ
നിന്നുള്ളഎന്നും അർത്ഥമാക്കുന്നത് നന്നായിരിക്കും. രണ്ടിൽത്തന്നും സാധ്യ
തയ്യാറാക്കാനും. രണ്ടാമതേത അഭിപ്രായക്കാരിൽ ചിലർ പറയുന്നത്, സു: അർത്തം
83- 90 തും പേര് പറയപ്പെട്ടിട്ടുള്ള സുലുകളാണ് ദൃശ്യമനസ്കരായ സുലു
കൾ (അലു ദൃശ്യമനസ്ക) എന്നാകുന്നു. വേറെ ചില അടിസ്ഥാനത്തിൽ മറ്റ് ചിലർ,
ഒപ്പെത്തനും, ആരെന്നും, അഭേദനും പറയുന്നവരുമുണ്ട്. അഞ്ച് പേരാണെന്ന
അഭിപ്രായപ്രകാരം നമ്മുടെ നബി ﷺയും, നൂഹർ, ഇബ്രാഹീം, മുസാ, ഇഹസാ
(അ) എന്നിവരുമാണെന്ന്. സു: ശുനാ 13 - 20 വചനത്തിലും, സു: അഹർസാഖ് 7 - 20
വചനത്തിലും ഇള അഞ്ച് പേരെപ്പറ്റിയും അവരുടെ പേര് പറഞ്ഞുകൊണ്ട് പ്രസ്താ

വിച്ചിട്ടുള്ള കാര്യങ്ങൾ ഓർക്കുമ്പോൾ ഒടുവിൽ പറഞ്ഞ അഭിപ്രായത്തിനാണ്
കൃടുതൽ ന്യായം കാണുന്നത്. **الله أعلم**

പരലോകജീവിതത്തിലെ ശിക്ഷകളും ഒടുക്കമെല്ലാത്ത അനുഭവങ്ങളും
കാണുമ്പോൾ മുന്പ് തങ്ങൾക്ക് കഴിത്തുപോയ ഐഹികജീവിതം എത്രയോ
തുച്ഛമായിരുന്നതായി അവർക്ക് തോന്നും. അതെ, ഒരു പകലിന്റെ ഒരു നാഴിക
നേരം മാത്രമേ തങ്ങൾ ഭൂമിയിൽ താമസിച്ചിട്ടുള്ളുവെന്നപോലെ അനുഭവപ്പെ
ടും. സുറിയാനിൽ അവസാനത്തിലെ ചോദ്യം വളരെ അർത്ഥഗർഭമാകുന്നു. അല്ലാം
ഹൃവിന്റെ കൽപനകളെ ധിക്കരിച്ച് ദുർനടപ്പിലും, തോന്തിയവാസത്തിലും കഴി
ഞ്ഞുകൂടുന്നവർക്ക് കനത്ത ഒരു താക്കീതാണത്.

اللهم لك الحمد ولك الملة والفضل